

## التلقيح: ما سبب التلقيح ضد فيروس كوفيد-19

### لماذا أحتاج لقاح كوفيد-19؟

سيقلل لقاح كوفيد-19 إلى حد كبير من احتمالات إصابتك بكوفيد-19 وسيضمن أنه في حالة إصابتك بالفيروس، فلن تصاب سوى بأعراض خفيفة أو لن تصاب بأعراض على الإطلاق.

لا نعرف بعد لماذا يصاب بعض الأشخاص الأصحاء بمرض خطير أو يموتون جراء كوفيد-19، بينما لا يصاب غيرهم من المصابين بكوفيد-19 إلا بوعكة خفيفة. ولا توجد طريقة لمعرفة كيفية تأثير كوفيد-19 عليك. فور تلقيك اللقاح، سيبنى جسمك مناعة ضد الفيروس، وبذلك تقل احتمالية إصابتك بالمرض.

لا يزال الخبراء يجرون المزيد من الدراسات بشأن أثر تلقي لقاح كوفيد-19 على شدة المرض الناجم عن كوفيد-19، بالإضافة إلى قدرته على منع الناس من نشر الفيروس المسبب لكوفيد-19.

### هل سيكون لقاح كوفيد-19 مطلوبًا لكل سكان فيرجينيا؟ هل سنُعاقب إن قررنا عدم أخذ اللقاح؟

لن يكون اللقاح إلزاميًا لسكان فيرجينيا ولن تكون هناك عقوبات قانونية لرفضه، لكننا نحثك على تلقيه فور توفره. فور تلقي ما يكفي من الناس للقاح كوفيد-19، يمكننا استئناف المزيد من أنشطتنا اليومية التي كنا نستمتع بها قبل جائحة كوفيد-19.

### هل يصيبني اللقاح بفيروس كوفيد-19؟

لا. لن يصيبك اللقاح بفيروس كوفيد-19 فاللقاح ليس مصنوعًا من فيروس حي. ويقوم اللقاح بتعليم جسمك بناء بروتين يكافح الفيروس. ولكن قد يستغرق جسمك بضعة أسابيع لبنى المناعة بعد أي تلقيح، لذلك؛ قد تصاب بكوفيد-19 من شخص آخر قبل تلقي اللقاح أو بعد ذلك مباشرة، بينما لا تزال مناعتك في طور التشكل.

وأحيانًا يمكن أن تسبب الاستجابة المناعية الناجمة عن اللقاح ألمًا في موضع الحقن، أو حمى، أو صداعًا، أو إرهاقًا. وهذا أمر طبيعي ويُفترض أن يزول بعد بضعة أيام.

### هل سيؤدي اللقاح إلى إيجابية الاختبارات الفيروسية لفيروس كوفيد-19؟

لا. فاللقاحات التي يجري تطويرها حاليًا في الولايات المتحدة لن تؤدي إلى إيجابية اختبارات الأجسام المضادة وتفاعل البوليميراز المتسلسل (PCR) لكوفيد-19. ترصد تلك الأنواع من الاختبارات العدوى النشطة بالفيروس المسبب لكوفيد-19.

بعد تلقي اللقاح، قد تكون نتيجة اختبار الأجسام المضادة لكوفيد-19 إيجابية. يكشف هذا النوع من الاختبارات تعرض جهازك المناعي سابقًا للفيروس المسبب لكوفيد-19، وليس العدوى الحالية. لا نزال نتعرف على الكيفية التي قد يؤثر بها تلقي لقاح كوفيد-19 على تفسير نتائج اختبار الأجسام المضادة.

### إن تلقيت لقاح كوفيد-19، فهل سيحمي ذلك أسرتي وأصدقائي؟

بينما سيحميك اللقاح من الإصابة بالمرض بسبب كوفيد-19، فالعلماء ليسوا متأكدين حتى الآن إن كان الشخص الذي تلقى اللقاح لا يزال بإمكانه نقل الفيروس إلى غيره من الناس. يعني ذلك أنه من المهم أن يتلقى الجميع اللقاح وأن يداوموا على ارتداء الكمامات واتباع توصيات التباعد البدني.

ما الذي ينبغي أن أتوقعه أثناء زيارتي للحقن بلقاح كوفيد-19؟

عندما تتلقى لقاح كوفيد-19، ستحصل على بطاقة تحتوي اسم الشركة المصنّعة للقاح، ورقم تشغيله اللقاح، وتاريخ تلقيك للتطعيم وموقعه.

ينبغي أن تتلقى كذلك صحيفة حقائك تضم معلومات بخصوص اللقاح الذي تلقيته.

على جميع من يتلقون الحقن بلقاح كوفيد-19 أن يخضعوا للمراقبة في الموقع لفترة من الوقت، بعد تلقي الحقن.

تذكر أن تسأل مقدم الرعاية الصحية لك عن كيفية التسجيل في **v-safe** يتيح لك **V-safe** استخدام هاتفك الذكي لإبلاغ مركز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) بأي آثار جانبية بعد تلقي لقاح كوفيد-19. سنتلقى كذلك تذكيرات إن كنت في حاجة إلى جرعة ثانية من اللقاح.

ما المقصود بمناعة القطيع؟

مناعة القطيع هي شكل للوقاية غير المباشرة من أحد الأمراض المعدية، وتحدث عندما يكتسب أغلب السكان مناعة ضد العدوى، إما عن طريق تلقي اللقاح أو الإصابة السابقة بالعدوى. وفور تحقق مناعة القطيع، تقل احتمالية انتشار المرض المُعدي. سيظل من لم يتلقوا اللقاح متمتعين بالحماية لأن السكان في المكان الذي يعيشون فيه يتمتعون بالحماية بدورهم. وهذا مهم بصفة خاصة للمصابين بحالات طبية معينة ممن قد لا يستطيعون تلقي اللقاح.

تعمل مناعة القطيع كذلك في الجماعات الكبيرة جدًا - التي تبلغ عشرات الآلاف من الناس - لأنها تمنع الفيروس من العثور على مضيفين جدد ضمن السكان. أما الجماعة الصغيرة، كالأُسرة أو المدرسة، فلا يمكن أن تتمتع بمناعة القطيع لأنه سيظل هناك العديد من الأشخاص الآخرين في المجتمع يمكنهم نشر الفيروس. ولذلك لا يمكن للدولة أن تتمتع بمناعة القطيع إلا إن تلقي أغلب السكان اللقاح.

ما مدة الوقاية التي يوفرها اللقاح؟

في حالة كوفيد-19 والعديد من الأمراض الأخرى، إن أصبت بالمرض، يكون الجسم أجسامًا مضادة تمنع إصابتك بالمرض مرة أخرى بنفس الفيروس، لفترة معينة على الأقل. يُطلق على ذلك مُسمى "المناعة الطبيعية". يوفر لك اللقاح نفس نوع المناعة الطبيعية، ولو لفترة معينة على الأقل. ويتوقف قدر المناعة ومدتها على المرض وعلى الشخص. على سبيل المثال، يتمتع أغلب من أصيبوا بالحصبة في طفولتهم، أو من تلقوا لقاحها، بالمناعة مدى الحياة. يشبه ذلك كوفيد-19 ولقاح كوفيد-19. ولكننا لا نعرف بشكل مؤكد مدة استمرار المناعة.

بعد انتهاء المناعة، ستحتاج جرعة أخرى من لقاح كوفيد-19. وفي أنواع أخرى من اللقاحات، يوفر الحقن مرة أخرى باللقاح "أو الجرعة التعزيزية" المناعة لفترة أطول من الجرعة الأولى. وفي حالات أخرى، كلقاح الأنفلونزا، تكون في حاجة لتلقي اللقاح كل سنة.

إن أصيب شخص ما بالفعل بكوفيد-19 فهل يظل في حاجة إلى تلقي اللقاح؟

نعم، بصرف النظر عن تاريخه السابق (سواءً أصيب بأعراض أم لا)، ينبغي أن يتلقى اللقاح. في التجربة السريرية، كان هناك مرضى ذوو أدلة مصلية على عدوى سابقة. ينبغي أن تنقضي فترة عزل المرضى وانتهاء مرحلة العدوى النشطة قبل تلقي اللقاح.

والاستثناء الوحيد لتلقي اللقاح قد يكون في حالة الأشخاص الذين أصيبوا بكوفيد-19 من قبل لكنهم لم يتعافوا تمامًا ولا يزالون مصابين بآثار طويلة الأمد. إن كنت لا تزال مصابًا بآثار طويلة الأمد بعد الإصابة بكوفيد-19، فينبغي أن تناقش تلقي لقاح كوفيد-19 مع مقدم الرعاية الصحية.

وعلى الرغم من عدم وجود حد أدنى موصى به للفواصل الزمني بين العدوى وتلقي اللقاح، فإن الأدلة الحالية تشير إلى أن تكرار العدوى غير شائع خلال 90 يومًا من العدوى الأولية. وعلى ذلك، فإن الأشخاص الذين ثبتت أصابتهم بكوفيد-19 قبل 90 يومًا يمكن أن يتأخر تلقيهم للقاح حتى قرب نهاية تلك الفترة، إن كانت هناك رغبة في ذلك.

أين يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات بشأن لقاحات كوفيد-19؟

لدى مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) الكثير من المعلومات عن هذا الموضوع. للاطلاع على مزيد من المعلومات:

1.

- [الأسئلة الشائعة بشأن تلقيح كوفيد-19 \( Frequently Asked Questions about COVID-19 \)](#)
- [\(Vaccination اللقاحات](#)
- [فوائد تلقي لقاح كوفيد-19 \(Benefits of Getting a COVID-19 Vaccine\)](#)
- [فهم كيفية عمل لقاحات كوفيد-19 \(Understanding How COVID-19 Vaccines Work\)](#)
- [توصيات مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بشأن طريقة صنع لقاح كوفيد-19 \( How CDC Is \)](#)
- [\(Making COVID-19 Vaccine Recommendations](#)
- [8 أشياء عليك معرفتها عن التخطيط للقاح \(8 Things to Know about Vaccine Planning\)](#)
- [تفنيد الخرافات والمفاهيم الخاطئة حول تلقيح كوفيد-19 \( Busting Myths and Misconceptions \)](#)
- [\(about COVID-19 Vaccination](#)

للعثور على أحدث المعلومات عن تلقيح كوفيد-19 في فيرجينيا، انقر [هنا](#).

## التلقيح: التطوير + الأمان

هل لقاح كوفيد-19 آمن؟

نعم. يجري تطوير لقاح كوفيد-19 واختباره بنفس الطريقة التي يخضع لها كل لقاح آخر في الولايات المتحدة. وككل اللقاحات، خضعت لقاحات كوفيد-19 لعملية تجارب دقيقة استغرقت عدة مراحل. وفي حالة كل لقاح في الولايات المتحدة (بما في ذلك كوفيد-19)، تبدأ التجارب بالمرحلتين الأولى والثانية، عندما تتلقى مجموعة صغيرة من الناس اللقاح ثم يخضعون للمراقبة. وفي المرحلة الثالثة، يتلقى عشرات الآلاف من الناس اللقاح للتأكد من أمان اللقاح وفعالته لكافة فئات الناس. وبعد الموافقة على اللقاح أو اعتماده، يدخل المرحلة الرابعة، حيث تتم دراسة الآثار طويلة الأمد. ستساعد تلك التجارب، التي تضم أشخاصًا من الأكثر عُرضة لخطر كوفيد-19، على التعرف على أي آثار جانبية شائعة أو غير ذلك من المخاوف المرتبطة بالأمان وستساعد على استيضاح مدة استمرار الوقاية بعد تلقي اللقاح.

كم يكون عدد الأشخاص المشاركين في الدراسة لإثبات أمان اللقاح؟ وهل يشمل ذلك أشخاصًا من الجنسين ومن كل الأعراق والفئات العمرية وما إلى ذلك؟

تضم كل تجارب اللقاحات في المرحلة الثالثة ما لا يقل عن 30,000 مشارك على الأقل في كل منها، وتضم أشخاصًا من مختلف الأعراق والأصول الإثنية والفئات العمرية ومن الجنسين. وتصرح شركات فايزر وبيونتك ومودرنا، وهي الشركات التي تعمل حاليًا على توفير لقاحات كوفيد-19 في الولايات المتحدة، بأن 30% على الأقل من المشاركين في تجاربهم من ذوي البشرة السوداء أو ذوي الأصول الإسبانية أو الآسيوية أو سكان أمريكا الأصليين.

كيف نعرف أن لقاح كوفيد-19 سيكون فعالاً؟

تتحدد فاعلية اللقاح (أي مدى كفاءته) عن طريق تجربة سريرية لمقارنة نسبة (جزء) الذين تلقوا اللقاح (مجموعة اللقاح) وأصيبوا بعدوى كوفيد-19 مع نسبة الذين لم يتلقوا اللقاح (المجموعة المرجعية) وأصيبوا بعدوى كوفيد-19. إن أصيب عدد أقل بصورة لافتة ضمن مجموعة اللقاح بالعُدوى بالمقارنة بالمجموعة المرجعية، فحينئذ تثبت فاعلية اللقاح.

ولإظهار الفاعلية، تبحث تجربة اللقاح كذلك في العديد من العوامل، مثل العمر والعرق والجنس ودرجة التعرض لكوفيد-19، وغير ذلك من عوامل الخطر. على سبيل المثال، يكون عاملو الرعاية الصحية أكثر عُرضة للتعرض للفيروس وأكثر عُرضة للتعرض لكميات كبيرة منه. وقد يكون المصابون بأمراض مزمنة، كالمصابين بالسكري أو الربو، أقل عُرضة للتعرض للفيروس، لكنهم أكثر عُرضة للإصابة بمرض خطير إن أصيبوا به.

### ما المقصود بـ mRNA (الحمض النووي الريبوزي المرسال) وكيف يعمل على توفير الوقاية؟

يرمز mRNA إلى الحمض النووي الريبوزي المرسال. ولا يدخل الحمض النووي الريبوزي المرسال إلى نواة خلية، ولا يدخل الجراثيم إلى جسمك. وبدلاً من ذلك، فهو يعلم خلية صنع بروتين يحفز بدوره الاستجابة المناعية. تنتج تلك الاستجابة المناعية أجساماً مضادة تساعد على حمايتك من الإصابة بالعُدوى إن دخل الفيروس جسمك. وككل أنواع اللقاحات الأخرى، لن تتغير اللقاحات التي تستخدم الحمض النووي الريبوزي المرسال حمضك النووي (DNA) ولن تسبب تغييرات مستدامة في الشفرة الوراثية بجسمك.

### تم تطوير لقاحات كوفيد-19 أسرع من معظم اللقاحات الأخرى. كيف أتأكد من أنها آمنة وفعالة؟

كان مسؤولو الصحة العامة يجهزون لهذا اللقاح قبل اكتشافه لأول مرة في 2019. فقد علمنا اثنان من فيروسات كورونا، وهما سارس الذي ظهر في الصين في 2002، وفيروس كورونا الشرق الأوسط (MERS) الذي ظهر في الشرق الأوسط في 2012، الكثير عن تطوير لقاح آمن وفعال لفيروس كورونا. وأنتجت لقاحات كوفيد-19 أسرع من أي لقاح آخر، لكنها اتبعت نفس العملية التي يمر بها أي لقاح آخر تمامًا، بما في ذلك دراسة عشرات الآلاف من المشاركين من مختلف الأعمار والأعراق والأصول الإثنية.

يخضع تطوير اللقاحات في الولايات المتحدة بصرامة لسيطرة إدارة الغذاء والدواء (FDA). وبعد اعتماد إدارة الغذاء والدواء لأحد اللقاحات أو موافقتها، تقوم لجنة مستقلة للتطعيمات لدى مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) باتخاذ القرار إن كان ينبغي التوصية به ولمن ينبغي التوصية به. والعامل الأهم في كل مراحل العملية هو الأمان. يجب أن تفي اللقاحات بأقصى معايير الأمان وأن تكون لها أقل آثار جانبية ممكنة، لأنها تُعطى لشخص سليم للوقاية من مرض. وفي الواقع، فإن الولايات المتحدة لديها حاليًا اللقاح الأكثر أمانًا والأكثر فاعلية في تاريخها.

وتلتزم مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وإدارة الغذاء والدواء وغير ذلك من الهيئات الحكومية بضمان أمان اللقاحات. وحتى بعد صنع اللقاح ودراسته وبعد تحديد أمانه وفعالته، لا يزال يتعين أن يمر بثلاث مراحل من التجارب تضم عشرات الآلاف من المشاركين قبل اعتماده من إدارة الغذاء والدواء للاستخدام الطارئ وترخيصه. يستمر كل من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وإدارة الغذاء والدواء في مراقبة أمان اللقاحات بعد الاعتماد والموافقة للتأكد من أنها آمنة وفعالة على المدى الطويل.

تشارك إدارة الصحة بفيرجينيا (VDH) في هدف ضمان أمان اللقاحات. وتُعد أولى الأولويات لدى إدارة الصحة بفيرجينيا هي سلامة الكومولث وسلامة مواطنيها. وتعمل إدارة الصحة بفيرجينيا عن كثب مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها على مراجعة كل اللقاحات للتأكد من أن توصياتهم تقوم على أساس العلم السليم.

ما المقصود بـ EUA؟ يُقصد بالاختصار EUA "الاعتماد للاستخدام الطارئ"، وهو إجراء يتيح لشركة الأدوية التقدم بطلب لاستخدام لقاح كوفيد-19 في وجود كمية محدودة من البيانات عن النجاعة والفاعلية والأمان. ويعني ذلك أن اللقاح يمكن أن يتوفر للاستخدام بشكل أسرع مما يسمح به الأسلوب المعتاد وإجراءات الترخيص المعتادة.

وقبل أن تسمح إدارة الغذاء والدواء بالاعتماد للاستخدام الطارئ، يجب أن تقرر أن الفوائد المعلومة والممكنة للقاح تفوق مخاطر اعتماد استخدامه (الموافقة على استخدامه) قبل أن يخضع لدراسة طويلة الأمد.

وتصدر اعتمادات الاستخدام الطارئ عندما توافق إدارة الغذاء والدواء على أن الحالة الحالية للمرض هي من الخطورة بمكان حتى إنه لا يتوفر ما يكفي من وقت للدراسات المعتادة طويلة الأمد. وحتى في حالات الطوارئ، يجب أن توضح الدراسات والتجارب قصيرة الأمد فاعلية اللقاح وأمانه قدر الإمكان.

وتم اعتماد أول لقاحات كوفيد-19 للاستخدامات الطارئة حتى يمكن توزيعه سريعًا على أكبر عدد ممكن من الناس. وستظل شركات الأدوية بحاجة للحصول على خطاب موافقة على طلب ترخيص المواد البيولوجية (BLA) المعتاد للاستمرار في طرح اللقاحات في السوق، ولكن الموافقة على طلب ترخيص المواد البيولوجية تتطلب دراسة لا تقل مدتها عن سنة.

**ما الآثار الجانبية الممكنة لتلقي لقاح كوفيد-19؟ هل هناك أية آثار جانبية طويلة الأمد؟**

نظرًا إلى أن لقاحات كوفيد-19 جديدة جدًا، فإن المعلومات الخاصة بالآثار الجانبية طويلة الأمد لا تزال منقوصة.

وبينما لا نعلم بعد كل الآثار الجانبية لتلقي لقاح كوفيد-19، فإن بعض المشاركين في التجارب أصيبوا بألم في الذراع في موضع الحقن، أو الإرهاق، أو الصداع، أو أوجاع الجسم الأخرى، وأصيب البعض الآخر بحمى لبضعة أيام. وينجم عن هذا الإزعاج قصير الأمد من أثر تطويع الجسم للمناعة، وهذا أمر طبيعي. لا يعني هذا الإزعاج أن اللقاح قد أصابك بكوفيد-19. وحتى إن أصبت بانزعاج بعد الجرعة الأولى من اللقاح، فمن المهم جدًا أن تتلقى رغم ذلك الجرعة الثانية بعدها ببضعة أسابيع ليكون اللقاح فعالاً.

من الممكن أن يكون الشخص مصابًا بالفعل بكوفيد-19 في وقت تلقيه اللقاح، ولكن دون أن تظهر عليه أعراض كوفيد-19. وإن أصيب هذا الشخص بأعراض كوفيد-19 بعد ذلك أو كانت نتيجة فحصه إيجابية، فهذا لا يعني إصابته بكوفيد-19 بسبب اللقاح.

**هل ينبغي أن أتلقى لقاح كوفيد-19 إن كنت مصابًا بحالات طبية أخرى؟**

إن كنت مصابًا بحالة طبية كامنة، مثل داء السكري أو الربو أو السمنة، فيمكن أن تكون أكثر عرضة لخطر الإصابة بمرض شديد جراء كوفيد-19. عند توفر لقاح كوفيد-19، يُستحسن أن تتلقى اللقاح لحماية نفسك من المرض الخطير بسبب كوفيد-19.

**هناك ثلاث فئات خاصة من الناس لديها مخاوف خاصة بشأن لقاح كوفيد-19:**

- المصابون بضعف الجهاز المناعي بسبب فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) أو غير ذلك من الأمراض أو الأدوية يمكن أن يتلقوا لقاح كوفيد-19 ولكن ينبغي أن يكونوا على دراية أنه لا تتوفر سوى بيانات محدودة بشأن السلامة وأن استجاباتهم المناعية للقاح قد تكون أقل.
- المصابون ببعض حالات المناعة الذاتية يمكن كذلك أن يتلقوا اللقاح لكنهم عليهم معرفة أنه لا تتوفر سوى بيانات محدودة بشأن السلامة فيما يتعلق بأمثالهم في تلك الفئة.
- الأشخاص الذين أصيبوا سابقاً بأمراض عصبية، وأصيبوا إما بمتلازمة غيلان-باريه أو شلل بيل (شلل الوجه النصفي)، يمكن أن يتلقوا لقاح كوفيد-19 ولكن تجب مراقبتهم عن كثب تحسباً لتكرار الإصابة بأي من تلك الحالات.

يمكن الحصول على معلومات إضافية بشأن تلقي لقاح كوفيد-19 في حالة المصابين بهذه الحالات على الموقع الإلكتروني لمركز مكافحة الأمراض والوقاية منها [هنا](#).

وفي النهاية، إن كنت قد أصبت على الإطلاق بتفاعل حساسية شديد إزاء أي من مكونات لقاح كوفيد-19، فإن مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها توصي بعدم تلقي ذلك اللقاح بعينه. إن كنت قد أصبت بتفاعل حساسية شديد من قبل إزاء لقاحات أخرى أو علاجات أخرى بالحقن، فينبغي أن تسأل الطبيب إن كان ينبغي أن تتلقى لقاح كوفيد-19. سيساعدك الطبيب على أن تقرر إن كان من الآمن أن تتلقى اللقاح.

يمكن العثور على معلومات إضافية بشأن تفاعلات الحساسية إزاء لقاحات كوفيد-19 ضمن [لقاحات كوفيد-19 وتفاعلات الحساسية الشديدة \(COVID-19 Vaccines and Severe Allergic Reaction\)](#) على الموقع الإلكتروني لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها.

**هل ينبغي أن أتلقى لقاح كوفيد-19 إن كنت تلقيت مؤخرًا لقاحًا آخر؟** إن بدء سلسلة تلقيح كوفيد-19 فور توفرها لك يُعد خطوة مهمة. ونظرًا لنقص البيانات بشأن سلامة وفعالية لقاحات كوفيد-19 القائمة على الحمض النووي الريبوزي المرسال التي تعطى بالتزامن مع غيرها من اللقاحات، فإن تسلسل اللقاحات ينبغي إعطاؤه وحده، مع فاصل زمني لا يقل عن 14 يومًا قبل أو بعد تلقي أي لقاحات أخرى. وفي حالة تلقي لقاحات كوفيد-19 القائمة على الحمض النووي الريبوزي المرسال دون قصد خلال 14 يومًا من تلقي لقاح آخر، فلا داعي لتكرار جرعات أي من اللقاحين.

إذا كانت لديك مخاوف بشأن تقارب أوقات تلقيك للقاحين، فينبغي أن تناقش تلك المسألة مع الطبيب أو غيره من مقدمي الرعاية الصحية.

**ما الذي نعرفه عن تفاعلات الحساسية الشديدة التي تحدث مع لقاح كوفيد-19؟**

وردت تقارير نادرة بشأن متلقي لقاح كوفيد-19، ممن عانوا تفاعلات حساسية شديدة، يُطلق عليها كذلك مُسمى التأق. يُعتبر تفاعل الحساسية شديدًا إن تطلب الإقامة في المستشفى، أو استخدام حقن EpiPen (الإيبينيفرين) للعلاج.

**إن تلقيت لقاح كوفيد-19 وكنت في شك من إصابتك بتفاعل حساسية شديد بعد مغادرتك موقع تلقي اللقاح، فاطلب الرعاية الطبية فورًا عن طريق الاتصال على 911.**

وردت كذلك تقارير بشأن تفاعلات حساسية فورية، لكنها ليست شديدة، خلال 4 ساعات من تلقي اللقاح، ومنها الشرى والتورم والأزيز التنفسي.

ينبغي لمن يصابون بتفاعل حساسية فوري - حتى لو لم يكن شديدًا - عدم تلقي الجرعة الثانية من لقاح كوفيد-19 المتوفر حاليًا والقائم على الحمض النووي الريبوزي المرسال. قد يحيلك الطبيب إلى أخصائي في طب الحساسية والمناعة لتقديم المزيد من الرعاية أو المشورة. إن كنت قد أصبت من قبل على الإطلاق بتفاعل حساسية فوري - حتى لو لم يكن شديدًا - إزاء أحد مكونات لقاح كوفيد-19 القائم على الحمض النووي الريبوزي المرسال، فلا تتلق هذا اللقاح. إن كنت قد أصبت بتفاعل حساسية فوري - حتى لو لم يكن شديدًا - إزاء لقاحات أخرى أو علاجات أخرى بالحقن، فينبغي أن تسأل الطبيب إن كان ينبغي أن تتلقى لقاح كوفيد-19. سيساعدك الطبيب على أن تقرر إن كان من الآمن أن تتلقى اللقاح.

يمكن رغم ذلك لمن سبقت إصابتهم بتفاعلات حساسية لا تتعلق باللقاحات أو الأدوية بالحقن - مثل الحساسية للطعام أو وبر الحيوانات أو سُمها أو حبوب اللقاح أو مطاط اللاتكس - أن يتلقوا اللقاح. يمكن رغم ذلك أيضًا لمن سبقت إصابتهم بحساسية إزاء أدوية فموية أو من يتضمن تاريخهم العائلي تفاعل حساسية شديدًا أن يتلقوا اللقاح.

إن كنت قد أصبت من قبل بتفاعل حساسية شديد إزاء بولي إيثيلين جليكول (PEG) أو بولي سوربات، فينبغي ألا تتلقى لقاح كوفيد-19 القائم على الحمض النووي الريبوزي المرسال.

وفي النهاية، إن كانت لديك أية مخاوف بشأن تلقي لقاح كوفيد-19، فاستشر مقدم الرعاية الصحية.

للاطلاع على أحدث المعلومات، طالع [لقاحات كوفيد-19 وتفاعلات الحساسية الشديدة](#) على الموقع الإلكتروني لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها.

من يحظر عليه تلقي اللقاح؟

إن كنت قد أصبت من قبل على الإطلاق بتفاعل حساسية فوري - حتى لو لم يكن شديدًا - إزاء أي من مكونات لقاحات كوفيد-19، فيحظر عليك تلقي ذلك اللقاح بعينه. قد يحيلك الطبيب إلى أخصائي في طب الحساسية والمناعة لتقديم المزيد من الرعاية أو المشورة.

إن كنت قد أصبت بتفاعل حساسية فوري - حتى لو لم يكن شديدًا - إزاء لقاحات أخرى أو علاجات أخرى بالحقن، فينبغي أن تسأل الطبيب إن كان ينبغي أن تتلقى لقاح كوفيد-19. سيساعدك الطبيب على أن تقرر إن كان من الآمن أن تتلقى اللقاح.

ينبغي للأطفال، ممن تقل أعمارهم عن 16 أو 18 سنة (حسب اللقاح) ألا يتلقوا اللقاح حيث لم يخضع بعد للدراسة في تلك الفئة العمرية.

يمكن الاطلاع على معلومات عن لقاح فايزر-بيونتك لكوفيد-19 [هنا](#) ويمكن الاطلاع على معلومات عن لقاح مودرنا [هنا](#).

أين يمكنني العثور على معلومات عن لقاح فايزر-بيونتك لكوفيد-19؟

يمكن الاطلاع على معلومات عن لقاح فايزر-بيونتك لكوفيد-19 [هنا](#).

نوع اللقاح: الحمض النووي الريبوزي المرسال

عدد مرات الحقن: حقتان، يفصل بينهما 21 يومًا

طريقة تلقي اللقاح: الحقن في العضل أعلى الذراع

يخلو من: البيض والمواد الحافظة واللاتكس

يوصى بلقاح فايزر-بيونتك لمن تبلغ أعمارهم 16 عامًا فأكثر.

أين يمكنني العثور على معلومات عن لقاح مودرنا لكوفيد-19؟

يمكن الاطلاع على معلومات عن لقاح مودرنا لكوفيد-19 [هنا](#).

نوع اللقاح: الحمض النووي الريبوزي المرسال

عدد مرات الحقن: حقتان، يفصل بينهما 28 يومًا

طريقة تلقي اللقاح: الحقن في العضل أعلى الذراع

يخلو من: البيض والمواد الحافظة واللاتكس

يوصى بلقاح مودرنا لكوفيد-19 لمن تبلغ أعمارهم 18 عامًا فأكثر.

## هل من الأمن تلقي لقاح كوفيد-19 أثناء فترة الحمل أو الرضاعة الطبيعية؟

أوصت مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها، والكلية الأمريكية لأطباء النساء والولادة، وإدارة الصحة بفيرجينيا أنه ينبغي عدم منع لقاحات كوفيد-19 عن الحوامل أو المرضعات أو عن أي امرأة تتوي الحمل وتدخل ضمن أي من الفئات ذات الأولوية لتلقي لقاح كوفيد-19 بناءً على توصيات مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها ولجنتها الاستشارية لممارسات التطعيم (ACIP).

وبينما لا تتوفر بعد بيانات بشأن سلامة استخدام لقاحات كوفيد-19 أثناء الحمل (وهي قيد الجمع حاليًا)، فلا توجد بيانات كذلك تشير إلى أن لقاحات كوفيد-19 هذه ينبغي منعها عن النساء ضمن تلك الفئات.

وفي الواقع، فإن البيانات المتاحة تشير إلى أن بعض النساء الحوامل ممن يصبن بعدوى كوفيد-19 يكنّ أكثر عرضة لخطر الإصابة بالشكل الشديد لكوفيد-19 بالمقارنة بالنساء غير الحوامل. وتكون النساء الحوامل المصابات ببعض الحالات الكامنة، مثل داء السكري أو السمنة، أكثر عرضة بكثير، كما ينطبق ذلك على النساء غير الحوامل.

ينبغي للنساء الحوامل أو المرضعات ممن يفكرن في تلقي لقاح كوفيد-19 مناقشة المخاطر والفوائد المحتملة للقاحات كوفيد-19 مع الطبيبة أو الممرضة-القابلة.

## هل يمكن أن يتلقى الأطفال لقاح كوفيد-19؟ هل سيضاف هذا اللقاح إلى قائمة التطعيمات المطلوبة أثناء الطفولة؟

لم تخضع لقاحات كوفيد-19 بعد للدراسة في الأطفال، لذلك لا توجد توصيات بذلك حتى الآن. سنعلم دراسات إضافية تبحث في سلامة اللقاح وفاعليته في الأطفال لاحقًا ويُرجح أن تتغير التوصيات في المستقبل.

## هل يوجد لقاح لكوفيد-19 للحيوانات الأليفة؟

لا يتوفر لقاح لكوفيد-19 للحيوانات الأليفة. أصيب عدد قليل من الحيوانات الأليفة في أنحاء العالم، بما في ذلك القطط والكلاب، بعدوى فيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم ((SARS-CoV-2)، وكان ذلك غالبًا بعد مخالطة قريبة لأشخاص مصابين بكوفيد-19. ولم تظهر على بعض الحيوانات أي مؤشرات للمرض، وأغلب الحيوانات التي أصيبت بالمرض لم تُصَب سوى بمرض خفيف يمكن الاعتناء به في المنزل. رغم أن الناس يمكن أن ينقلوا كوفيد-19 إلى الحيوانات، فلا توجد أدلة على أن الحيوانات تلعب دورًا كبيرًا في نشر كوفيد-19 إلى الناس. ولتلك الأسباب، فلا يوجد لقاح لكوفيد-19 للحيوانات الأليفة. إذا مرض حيوانك الأليف أو إن ظننت أنه قد يكون مصابًا بالفيروس، فاتصل بالطبيب البيطري لمناقشة صحة حيوانك الأليف.

## كيف تجري مراقبة سلامة اللقاحات بعد حصول اللقاح على الترخيص؟

يجب أن تفي اللقاحات بأقصى معايير الأمان وأن تكون لها أقل آثار جانبية ممكنة، لأنها تُعطى عمومًا لشخص سليم للوقاية من مرض. وتخضع اللقاحات لضوابط تنظيمية صارمة من طرف إدارة الغذاء والدواء. يلتزم كل من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وإدارة الغذاء والدواء بضمان سلامة اللقاحات عن طريق تجارب- مكثفة ومرخصة، بالإضافة إلى المراقبة بعد الترخيص. لدى الولايات المتحدة حاليًا اللقاح الأكثر أمانًا والأكثر فاعلية في تاريخها.

وفي الواقع، فإن كل من يتلقون لقاح كوفيد-19 حاليًا ستستمر مراقبتهم تحسبًا للآثار الجانبية طويلة الأمد وللتأكد من أن اللقاح سيظل فعالًا لشهور ولسنوات من الآن.

تشارك إدارة الصحة بفيرجينيا (VDH) في هدف ضمان أمان اللقاحات. وتُعد أولى الولايات لدى إدارة الصحة بفيرجينيا هي سلامة الكومولث وسلامة مواطنيها. تعمل إدارة الصحة بفيرجينيا عن كثب مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها لإجراء ترصد نشط ومراجعة للقاحات لضمان استناد التوصيات التي تتبعها الهيئة إلى علم سليم. وسيقوم كل من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وإدارة الغذاء والدواء بمراقبة مستمرة لسلامة اللقاحات بعد الموافقة عليها.

إن توصلت مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وإدارة الغذاء والدواء إلى مشكلة في أحد اللقاحات، تقوم الهيئتان بإبلاغ مسؤولي الصحة، ومقدمي الرعاية الصحية، وعامة الناس. وتستخدم مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها عدة نظم لمراقبة سلامة اللقاح:

- **نظام الإبلاغ عن الآثار الضارة للقاحات (VAERS):** نظام تحذير مبكر يساعد مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وإدارة الغذاء والدواء على مراقبة المشكلات بعد تلقي اللقاح. يمكن لأي شخص الإبلاغ عن آثار جانبية محتملة للقاحات إلى نظام الإبلاغ عن الآثار الضارة للقاحات. ومع ذلك، تتم أغلب أعمال مراقبة نظام الإبلاغ عن الآثار الضارة للقاحات بواسطة مقدمي الرعاية الصحية في الولايات المتحدة عن طريق تقديم بيانات مجهولة الهوية عن اللقاحات من ملايين المرضى. وهذا النظام، المستخدم بالفعل لمراقبة كل اللقاحات الحالية الأخرى بالولايات المتحدة، ينيه مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وإدارة الغذاء والدواء إن بدأ نظام الرعاية الصحية في تسجيل مضاعفات لا ينبغي حدوثها بعد اللقاحات. لا يستطيع نظام الإبلاغ عن الآثار الضارة للقاحات تحديد ما إذا كان اللقاح هو سبب أي آثار جانبية بعينها. تشارك إدارة الصحة بفيرجينيا في نظام الإبلاغ عن الآثار الضارة للقاحات.
- **خط بيانات سلامة اللقاحات (VSD):** أحد أشكال التعاون بين مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وتوسع منظمات للرعاية الصحية في أنحاء الولايات المتحدة، ويتيح ذلك المراقبة المستمرة والبحث الاستباقي عن البيانات المتعلقة باللقاحات.
- **مشروع تقييم سلامة التطعيم السريري (CISA):** شراكة بين مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها والعديد من المراكز الطبية التي تجري أبحاثاً سريرية بشأن المخاطر الصحية المرتبطة باللقاحات.
- **V-safe** هو نظام جديد قائم على الهاتف الخليوي لدى مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها يمكن للأفراد الذين تلقوا لقاح كوفيد-19 استخدامه لإخطار مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها إن أصيبوا بأي آثار جانبية. يمكن لكل شخص يتلقى اللقاح تنزيل تطبيق v-safe إلى هاتفه الخليوي وينبغي على الجميع ذلك فور تلقيهم اللقاح. وستقدم تعليمات بشأن طريقة تنزيل v-safe واستخدامه عندما تتلقى اللقاح. وكميزة إضافية، سيذكرك v-safe بتلقي جرعتك الثانية من اللقاح.

وسيتم أيضاً استخدام نظم إضافية لمراقبة سلامة اللقاحات: مثل استخدام بيانات الشبكة الوطنية لسلامة الرعاية الصحية (NHSN)، والمراقبة المستمرة عن طريق التجارب السريرية لضمان سلامة لقاحات كوفيد-19.

هل ستكون لقاحات كوفيد-19 الحالية فعالة ضد السلالة الجديدة لفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) الذي ترد حالياً تقارير بخصوصه في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة والعديد من الدول الأخرى؟

يتفق خبراء لقاح كوفيد-19 على أن أنواع طفرات التغيرات الوراثية التي لوحظت في السلالة الجديدة لفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) لا يرجح أن تؤثر على فاعلية اللقاح. ويعني ذلك أنه من المتوقع أن تكون لقاحات كوفيد-19 بنفس الفاعلية تقريباً في وقاية الناس من السلالة الجديدة.

تتوفر معلومات إضافية بشأن هذه السلالة الجديدة للفيروس من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها [هنا](#).

**التلقيح: كيفية تلقي لقاح كوفيد-19**

**متى يمكن أن أتلقى لقاح كوفيد-19؟**  
**يتوفر اللقاح حالياً للفئات التالية:**

- **1أ:** عاملو الرعاية الصحية والمقيمون في منشآت الرعاية طويلة الأمد
- **1ب:** العاملون الضروريون على خط المواجهة، ومن تبلغ أعمارهم 75 سنة فأكثر، ومن يسكنون منشآت إصلاحية، ومآوي المشردين ومعسكرات العمالة المهاجرة

تعرف على المرحلة التي توجد فيها مقاطعتك [هنا](#).

تعرف على المرحلة المؤهل لها [هنا](#).

قامت اللجنة الاستشارية لممارسات التطعيم (ACIP) بمراجعة دراسات اللقاح وأصدرت [توصيات](#) بشأن من ينبغي أن يتلقى لقاح كوفيد-19 أولاً. وقد بنت إدارة الصحة بفيرجينيا (VDH) توجيهاتها على المجموعات ذات الأولوية للقاح ضمن توصيات اللجنة الاستشارية لممارسات التطعيم. وستتلقى مجموعات معينة اللقاح أولاً بناءً على زيادة فرص تعرضها للخطر جراء كوفيد-19. ستُخصص اللقاحات الأولى للعاملين في الرعاية الصحية والمقيمين في منشآت الرعاية طويلة الأمد في [المرحلة 1أ](#). وتتضمن المجموعة الثانية في ترتيب الأولوية، [في المرحلة 1ب](#)، العاملين الأساسيين على خط المواجهة، ومن تبلغ أعمارهم 75 سنة فأكثر، ومن يسكنون منشآت إصلاحية، ومأوي المشردين ومعسكرات العمالة المهاجرة. وبعد ذلك، تكون الأولوية لفئة العاملين الأساسيين الآخرين، ومن تبلغ أعمارهم 65-74 سنة، ومن تبلغ أعمارهم 16-64 سنة من المصابين بحالات طبية عالية الخطورة أو إعاقات تزيد خطر إصابتهم بمرض شديد جراء كوفيد-19، ويكون ذلك في [المرحلة 1ج](#).

المقيمون في فيرجينيا ممن لا يندرجون ضمن الفئات ذات الأولوية سيتوفر لهم لقاح كوفيد-19 عندما يصبح متاحًا على نطاق أوسع. وستُقدّم اللقاحات للأطفال بعد إخضاع اللقاح للاختبارات وبعد الموافقة على استخدامه في حالة الأطفال من طرف إدارة الغذاء والدواء. في الوقت الحالي، حصل لقاح فايزر-بيونتك على الموافقة للاستخدام في حالة من تبلغ أعمارهم 16 سنة فأكثر، بينما حصل لقاح مودرنا على الموافقة للاستخدام في حالة من تبلغ أعمارهم 18 سنة فأكثر.

**أنا أحد عاملي الرعاية الصحية - هل يمكن أن أحصل على اللقاح فورًا؟**

نعم، تعمل نظم الرعاية الصحية وإدارات الصحة المحلية بالتعاون مع بعضها على تطعيم موظفي الرعاية الصحية.

تقوم نظم الرعاية الصحية بتطعيم أطقمها. والعديدون يقومون بتطعيم الموظفين من خارج النظام الصحي كذلك.

تجمع إدارات الصحة المحلية قوائم بمقدمي الرعاية الصحية الذين لا تجمعهم صلة بمستشفى أو بنظام صحي ويتواصلون مع تلك الفئات في أقرب فرصة ممكنة.

معلومات لأصحاب العمل في مجال الرعاية الصحية

حدد أيًا من موظفيك أكثر عرضة لخطر كوفيد-19.

إن لم يجر الاتصال بك من طرف أحد النظم الصحية أو إدارة الصحة العامة المحلية، فاتصل بإدارة الصحة المحلية التي تتبعها. إن لم تستطع التواصل مع إدارة الصحة المحلية، فاتصل بمركز اتصالات كوفيد-19 التابع لإدارة الصحة بفيرجينيا على الرقم 877-8343-275-877 (ASK-VDH3) للمساعدة.

**على عاملي الرعاية الصحية ممن لم يتوفر لهم اللقاح عبر مكان عملهم في المرحلة 1أ الاتصال بإدارة الصحة المحلية التي يتبعونها.**

قدمت اللجنة الاستشارية للكوارث الطبية بفيرجينيا [توجيهًا](#) بإعطاء الأولوية الأولى فيما يتعلق بلقاحات كوفيد-19 لعاملي الرعاية الصحية.

ستتوفر دفعات أخرى من اللقاح في أوائل 2021، وسيحصل كل عاملي الرعاية الصحية على اللقاح مع توفر المزيد من الإمدادات.

من يعتبر أحد عاملي الرعاية الصحية في المرحلة 1أ؟

موظفو الرعاية الصحية ويشملون:

- مقدمو الرعاية الصحية السلوكية
- أخصائيو صحة المجتمع
- مساعدي أطباء الأسنان وأخصائيو النظافة العامة وأطباء الأسنان
- فنيو الطوارئ الطبية (EMT)/المسعفون الذين يخدمون كمساعدين لفنيي الطوارئ الطبية
- طاقم الخدمات البيئية
- متدربو الرعاية الصحية
- عاملو الصحة المنزلية
- مقدمو الخدمات الإنسانية
- موظفو مكافحة العدوى وضمان الجودة
- العاملون في المختبرات
- مقدمو خدمات الوفيات (مثل مجهزي الموتى للدفن/طاقم الجنازات المنزلية)
- الممرضون والممرضات ومساعدي التمريض
- أخصائيو قياس البصر
- مساعدي الرعاية الشخصية
- الصيادلة وفنيو الصيدلة وطاقمها
- الأطباء ومساعدي الأطباء
- عاملو الصحة العامة الذين يتعاملون مع العامة
- فنيو الأشعة (وغيرهم من الفنيين التشخيصيين/المعالجين)
- فنيو العلاج التنفسي والطب الطبيعي والتخاطب والعلاج المهني
- الأخصائيو الاجتماعيون

لمزيد من المعلومات عن المرحلة 1أ، يُرجى المطالعة هنا.

من الذين تشملهم المرحلة 1ب؟

تتضمن المرحلة 1ب في فيرجينيا العاملين الأساسيين على خط المواجهة، ومن تبلغ أعمارهم 75 سنة فأكثر، ومن يسكنون منشآت إصلاحية، ومأوي المشردين ومعسكرات العمالة المهاجرة.

العاملون في القطاعات الضرورية لخدمة المجتمع، الأكثر عرضة بكثير لخطر فيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الانتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) ولا يمكنهم العمل عن بعد. يتضمن العاملون الأساسيون على خط المواجهة:

- رجال الشرطة والإطفاء والمتعاملون مع المواد الخطرة
- العاملون في المؤسسات الإصلاحية ومأوي المشردين
- المدرسون/الموظفون في دور رعاية الأطفال/K-12
- الطعام والزراعة
- التصنيع
- العاملون في محلات البقالة
- العاملون في المواصلات العامة
- سعاة البريد (بريد الولايات المتحدة الأمريكية وشركات البريد الخاصة)
- المسؤولون الضروريون للحفاظ على استمرار عمل الحكومة

لتعريفات الفئات المهنية للعاملين الأساسيين على خط المواجهة المذكورين أعلاه، طالع الصفحات 9-16 من توجيه قوة عمل البنية التحتية الأساسية الضرورية (Guidance on the Essential Critical Infrastructure Workforce):

ضمان المرونة المجتمعية والوطنية في الاستجابة لكوفيد-19 (Ensuring Community and National Resilience in COVID-19 Response).

## متى ستبدأ المرحلة 1ب؟

ستبدأ المرحلة 1ب في فيرجينيا يوم الاثنين، الموافق 11 يناير 2021، وستنتقل كافة المناطق داخل الولاية إلى المرحلة 1ب قبل نهاية يناير. وستصدر إعلانات عن إدارات الصحة المحلية مع الانتقال إلى المرحلة 1ب.

ويرجح أن تتداخل المراحل مع بعضها البعض. وسيكون ذلك خاصًا بالموقع، وقائمًا على احتياجات ذلك الموقع أو السكان فيه. وسيتوقف كذلك على الإمداد المتاح باللقاحات.

## كيف يمكن لمن تبلغ أعمارهم 75 سنة فأكثر الحصول على لقاح كوفيد-19؟

العديد من المدرجين ضمن المرحلة 1ب بسبب أعمارهم سيقدّم لهم اللقاح عن طريق مقدم الرعاية الصحية الخاص بهم. وسيكون في استطاعة غيرهم من المدرجين ضمن هذه الفئة الحصول على اللقاح عن طريق إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها أو عن طريق ترتيبات مع نظم الرعاية الصحية والصيدليات. يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات عن المرحلة 1ب [هنا](#).

## من الذين تشملهم المرحلة 1ج؟

تتضمن المرحلة 1ج في فيرجينيا العاملين الأساسيين الآخرين، ومن تبلغ أعمارهم 65-74 سنة، ومن تبلغ أعمارهم 16-64 سنة من المصابين بحالات طبية عالية الخطورة أو إعاقات تزيد خطر إصابتهم بمرض شديد جراء كوفيد-19.

تشمل المرحلة 1ب العاملين الأساسيين على خط المواجهة. وستخصص لقاحات للعاملين الأساسيين الإضافيين ضمن المرحلة 1ج. يعمل أولئك العاملون في قطاعات ضرورية لخدمة المجتمع و/أو يكونون أكثر عرضة لخطر فيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2). يتضمن العاملون الأساسيون الآخرون:

- الطاقة
- الماء والصرف الصحي
- بناء المساكن
- خدمات الطعام
- النقل والتموين
- الهيئات التعليمية/العاملون في مؤسسات التعليم العالي
- الشؤون المالية
- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
- وسائل الإعلام
- الخدمات القانونية
- السلامة العامة (المهندسون)
- عاملو الصحة العامة الآخرون

يمكن الاطلاع على تعريفات مهنية ومزيد من التوضيحات ضمن التوجيهات المقدمة من التوجيه الصادر عن هيئة الأمن السيبراني وأمن البنية التحتية (CISA).

بالنسبة إلى الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 16-64 سنة من المصابين بحالة طبية عالية أو إعاقة عالية الخطورة، فإن قائمة الحالات الطبية والإعاقات التي تزيد خطر الإصابة بمرض شديد جراء كوفيد-19 يجري تحديثها بانتظام عن طريق مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها وهي متاحة [هنا](#).

الإطار الزمني المحدد لتلقي اللقاح للأفراد في المرحلة 1ج غير معروف بعد، وسيعلن المزيد من المعلومات فيما بعد.

كيف سيجري إخطاري عند توفر اللقاح في منطقتي؟

يشرح الموقع الإلكتروني للاستجابة لتلقي لقاح كوفيد-19 بوضوح المدرجين في كل مرحلة (1أ و1ب و1ج). ومراجعة موقعنا الإلكتروني بانتظام هي الطريقة المثلى للتعرف على أحدث التطورات فيما يتعلق بتلك المعلومات. وكذلك، فإن إدارات الصحة المحلية ستعلن عندما يمتد التوفر إلى المقيمين في المجتمع.

والآن، لا نزال في حملة موجهة جدًا تستهدف العاملين في الرعاية الصحية ومنشآت الرعاية طويلة الأمد. تقوم النظم الصحية بتحديد مقدمي الرعاية الصحية في نظمهم وفي مجتمعاتهم ممن في حاجة إلى تلقي اللقاح. وهدفنا حاليًا هو العمل مع شركائنا لاستغلال كل اللقاحات التي يتلقونها إلى أقصى حد ممكن.

### كيف أقوم بالتسجيل؟

تقوم إدارات الصحة المحلية بتطوير خطط خاصة بالمقاطعة للتسجيل. وستكون هناك طريقة ليقوم الناس بالتسجيل المسبق عبر الإنترنت لتلقي اللقاح لاحقًا. وتواصل إدارة الصحة بفيرجينيا الاستثمار في التكنولوجيا وتحسينها لتسهيل تلك العملية.

### ما لقاح كوفيد-19 الذي سيحصل عليه المقيمون في فيرجينيا؟

رخصت إدارة الغذاء والدواء كلاً من لقاح فايزر-بيونتك لكوفيد-19 ولقاح مودرنا لكوفيد-19 للاستخدام الطارئ، وأوصت مراكز مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بكل اللقاحين. وتلقت فيرجينيا أولى شحنات لقاحي فايزر-بيونتك ومودرنا في ديسمبر 2020، وتستخدم تلك الجرعات المبدئية لتلقيح عملي الرعاية الصحية والمقيمين في منشآت الرعاية طويلة الأمد. وستزداد الشحنات على مدار الشهور المقبلة.

تشارك عدة شركات أدوية أخرى في تجارب المرحلة 3 في الوقت الحالي، وقد تتوفر لقاحات أخرى لاحقًا في المستقبل.

### كيف أحصل على اللقاح إن كنت ضمن المرحلة 1أ؟

سيتلقى المقيمون في منشآت الرعاية طويلة الأمد اللقاحات في مواقعهم بتلك المنشآت عن طريق CVS وفرق Walgreens، المشاركين مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها في جلب اللقاحات مباشرة إلى المنشآت حتى لا يضطر المقيمون فيها إلى السفر. وبدأت تلك الصيدليات في تقديم اللقاحات في منشآت دور التمريض الحاذقة في أسبوع 28 ديسمبر 2020.

سيتلقى عاملو الرعاية الصحية في المرحلة 1أ اللقاح في أماكن عملهم.

على عملي الرعاية الصحية في المرحلة 1أ ممن لا يستطيعون تلقي اللقاح في مكان عملهم التواصل مع إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها.

تقوم إدارة الصحة بفيرجينيا حاليًا بتسجيل مقدمي الرعاية لإعطاء لقاح كوفيد-19 عند زيادة توفره. ويشمل مقدمو الرعاية هؤلاء المستشفيات، ومنشآت الرعاية طويلة الأمد، وإدارات الصحة المحلية، والصيدليات، والنظم الصحية، ومراكز المرضى الخارجيين، ومراكز الرعاية العاجلة. وسُيعلن المزيد من المعلومات عن توفر اللقاحات عند توفرها.

### كيف أحصل على اللقاح إن كنت ضمن المرحلة 1ب؟

نظرًا لعدم كفاية الإمداد في الوقت الحالي لتقديم اللقاح للجميع في المرحلة 1ب في نفس الوقت، فستجري إدارة الصحة المحلية اتصالاتها لإشراك مجموعات العاملين الأساسيين على خط المواجهة في التخطيط لتلقي اللقاح بالترتيب التالي:

1. رجال الشرطة والإطفاء والمتعاملون مع المواد الخطرة
2. العاملون في المؤسسات الإصلاحية ومأوي المشردين
3. المدرسون/الموظفون في دور رعاية الأطفال/K-12
4. الطعام والزراعة
5. التصنيع

6. العاملون في محلات البقالة
7. العاملون في المواصلات العامة
8. سعاة البريد (بريد الولايات المتحدة الأمريكية وشركات البريد الخاصة)
9. المسؤولون الضروريون للحفاظ على استمرار عمل الحكومة

كيف يمكن للعاملين الأساسيين على خط المواجهة الحصول على اللقاح

تعمل إدارات الصحة المحلية والصيدليات ونُظم الرعاية الصحية، و وحدات الصحة المهنية التابعة لجهة العمل بالتعاون مع بعضها البعض لتقديم اللقاح للعاملين الأساسيين على خط المواجهة. يرجح أن يتلقى العاملون الأساسيون على خط المواجهة اللقاح عن طريق عيادات تقديم اللقاح التابعة لجهة العمل. وسيتلقى الآخرون ذلك عن طريق إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها أو عن طريق ترتيبات مع الصيدليات ومقدمي الرعاية الصحية. سَتُعلن المعلومات من إدارات الصحة المحلية، وأصحاب العمل، ومقدمي الرعاية الصحية بشأن كيفية تلقي لقاح كوفيد-19 وموعد ذلك. وستتوقف القدرة على جدولة المواعيد على الإمدادات المتاحة من اللقاح.

كيف يمكن للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 75 سنة فأكثر الحصول على اللقاح

العديد من المدرجين ضمن المرحلة 1 ب بسبب أعمارهم سيقدّم لهم اللقاح عن طريق مقدم الرعاية الصحية الخاص بهم. وسيكون في استطاعة غيرهم من المدرجين ضمن هذه الفئة الحصول على اللقاح عن طريق إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها أو عن طريق ترتيبات مع نظم الرعاية الصحية والصيدليات.

كيف يمكن للمقيمين في المؤسسات الإصلاحية ومأوي المشردين ومعسكرات العمالة المهاجرة الحصول على اللقاح

ستقوم إدارة الإصلاحيات والسجون المحلية والإقليمية، وبرامج الصحة المهنية التابعة لها بتقديم اللقاح للعاملين بها والأشخاص المقيمين في الإصلاحيات، وستقدم إدارة الصحة المحلية العون عند اللزوم. سيتلقى من يسكنون مأوي المشردين ومعسكرات العمالة المهاجرة اللقاح عن طريق إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها أو عن طريق ترتيبات مع نظم الرعاية الصحية والصيدليات.

كيف أحصل على اللقاح إن كنت ضمن المرحلة 1 ج؟

لا يتوفر اللقاح حاليًا سوى للمدرجين ضمن الفئتين 1 أ و 1 ب.

نظرًا لعدم كفاية الإمداد في الوقت الحالي لتقديم اللقاح للجميع في المرحلة 1 ج في نفس الوقت، ستجري إدارة الصحة المحلية اتصالاتها لإشراك مجموعات العاملين الأساسيين الآخرين في التخطيط لتلقي اللقاح بالترتيب التالي:

1. الطاقة
2. الماء والصرف الصحي
3. بناء المساكن
4. خدمات الطعام
5. النقل والتمويل
6. الهيئات التعليمية/العاملون في مؤسسات التعليم العالي
7. الشؤون المالية
8. تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

9. وسائل الإعلام
10. الخدمات القانونية
11. السلامة العامة (المهندسون)
12. عاملو الصحة العامة الآخرون

### كيف يمكن للعاملين الأساسيين الآخرين الحصول على اللقاح

تعمل إدارات الصحة المحلية والصيدليات ونُظم الرعاية الصحية، و وحدات الصحة المهنية التابعة لجهة العمل بالتعاون مع بعضها البعض لتقديم اللقاح للعاملين الأساسيين الآخرين. يرجح أن يتلقى العاملون الأساسيون الآخرون اللقاح عن طريق عيادات تقديم اللقاح التابعة لجهة العمل. وسيتلقى الآخرون ذلك عن طريق إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها أو عن طريق ترتيبات مع الصيدليات ومقدمي الرعاية الصحية. سَتُعلن المعلومات من إدارات الصحة المحلية، وأصحاب العمل، ومقدمي الرعاية الصحية بشأن كيفية تلقي لقاح كوفيد-19 وموعد ذلك. وستتوقف القدرة على جدولة المواعيد على الإمدادات المتاحة من اللقاح.

### كيف يمكن للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 64 إلى 74 سنة الحصول على اللقاح

العديد من المدرجين ضمن المرحلة 1 ج بسبب أعمارهم و/أو بسبب حالات طبية كامنة لديهم سيقدم لهم اللقاح عن طريق مقدم الرعاية الصحية الخاص بهم. وسيكون في استطاعة غيرهم من المدرجين ضمن هذه الفئة الحصول على اللقاح عن طريق إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها أو عن طريق ترتيبات مع نظم الرعاية الصحية والصيدليات.

### كيف سيتم توزيع اللقاح؟ ومتى سيتوفر في منطقتي؟

تعمل إدارات الصحة المحلية والصيدليات ونُظم الرعاية الصحية، و وحدات الصحة المهنية التابعة لجهة العمل بالتعاون مع بعضها البعض لتقديم اللقاح للعاملين الأساسيين على خط المواجهة. يرجح أن يتلقى العاملون الأساسيون على خط المواجهة اللقاح عن طريق عيادات تقديم اللقاح التابعة لجهة العمل. وسيتلقى الآخرون ذلك عن طريق إدارة الصحة المحلية التي يتبعونها أو عن طريق ترتيبات مع الصيدليات ومقدمي الرعاية الصحية. سَتُعلن المعلومات من إدارات الصحة المحلية، وأصحاب العمل، ومقدمي الرعاية الصحية بشأن كيفية تلقي لقاح كوفيد-19 وموعد ذلك. وستتوقف القدرة على جدولة المواعيد على الإمدادات المتاحة من اللقاح.

### ماذا يحدث لو لم يتوفر ما يكفي من إمدادات اللقاح لمجموعة كاملة من ذوي الأولوية؟

نظرًا لمحدودية الإمداد باللقاح، سيقدم لقاح كوفيد-19 لفئات خاصة من الناس على مدار عدد من المراحل. يهدف توجيه فيرجينيا المقتبس من توصيات مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) إلى (1) تقليل الوفيات والحالات المرضية الخطيرة الناجمة عن كوفيد-19، و(2) الحفاظ على أداء المجتمع لوظائفه، و(3) والحد من العبء الزائد لكوفيد-19 على الأشخاص الذين يواجهون التفاوتات بالفعل.

في المستقبل، إن توفرت كمية كافية من اللقاح لتغطية مجموعة كاملة ذات أولوية، فسيجري شحنها مباشرةً إلى مقدمي اللقاح المعيّنين ليقوموا بإعطائه.

### هل ينبغي تغيير جرعات لقاحات كوفيد-19 أو جداولها الزمنية لمحاولة زيادة الإمداد؟

لا، فلا ينبغي تغيير جرعات لقاحات كوفيد-19 أو جداولها الزمنية. شددت إدارة الغذاء والدواء (FDA) على أن مقدمي اللقاح ينبغي أن يداوموا على اتباع الجرعات والجداول الزمنية المعتمدة للقاحات كوفيد-19.

أظهرت لقاحات كوفيد-19 التي حصلت على الموافقة للاستخدام الطارئ فاعلية عالية عند اتباع الجرعات والجدول الزمنية المحددة في الموافقات على الاستخدام الطارئ.

للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بمطالعة بيان FDA بشأن اتباع الجدول الزمنية المعتمدة لجرعات لقاحات كوفيد-19.

أين يمكن أن أتر على بيانات بخصوص لقاحات كوفيد-19 في فيرجينيا؟

أصدرت إدارة الصحة بفيرجينا لوحة معلومات لقاح كوفيد-19 ([COVID-19 vaccine dashboard](#)) لتضم المعلومات بشأن إجمالي جرعات اللقاحات التي جرى إعطاؤها وتوزيعها. تتوفر كذلك معلومات محلية.

هل سيكون لقاح كوفيد-19 مجانيًا أم سيكون من خلال التأمين؟

سيقدم اللقاح لكل الأمريكيين مجانًا. وستتم تغطية أية تكاليف إما عن طريق شركات التأمين أو عن طريق صندوق التخفيف عن مقدمي الرعاية التابع لإدارة الموارد والخدمات الصحية الأمريكية. ولن تتحمل أي تكاليف من جيبك الخاص.

هل تتوقف العلامة التجارية للقاح و/أو جودته على تأميني؟

لا. تتوفر حاليًا علامتان تجاريتان للقاح للأمريكيين، ولكن كل مقدم للرعاية الصحية ستتوفر له على الأرجح علامة تجارية واحدة فقط. وستقدم اللقاحات لكل الأمريكيين مجانًا، بصرف النظر عن تمتعهم بالتأمين أم لا.

هل سيكون لي حق اختيار اللقاح الذي ألقاه؟

لا. فبينما تتوفر حاليًا علامتان تجاريتان للقاح للأمريكيين، فإن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك ستتوفر له على الأرجح علامة تجارية واحدة فقط.

صرت عاطلاً عن العمل مؤخرًا ولا أتمتع بالتأمين لنفسي ولا لأطفالي. كيف يمكنني الحصول على اللقاح؟

يتوفر لقاح الإنفلونزا ولقاحات الأطفال الروتينية مجانًا أو بتكلفة زهيدة عن طريق العديد من مقدمي الرعاية الصحية العامة في المناطق المعوزة. راجع الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة بفيرجينا للاطلاع على مزيد من المعلومات.

سيقدم لقاح كوفيد-19 للجميع مجانًا بصرف النظر عن التأمين الصحي. ويتوقف التوفر على مستوى الخطورة، لا على الدخل ولا على التأمين. وسيقدم لقاح كوفيد-19 للأطفال فقط بعد إخضاع اللقاحات للاختبارات وبعد الموافقة على الاستخدام الطارئ في الأطفال. في الوقت الحالي، حصل لقاح فايزر-بيونتك على الموافقة للاستخدام في حالة من تبلغ أعمارهم 16 سنة فأكثر، بينما حصل لقاح مودرنا على الموافقة للاستخدام في حالة من تبلغ أعمارهم 18 سنة فأكثر.

ما الذي تقوم به إدارة الصحة بفيرجينا للتجهيز لتوزيع لقاح كوفيد-19 للولاية بكاملها؟

سيكون التوزيع على المستوى الوطني لأي لقاح لكوفيد-19 مجهودًا مشتركًا بين مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) ووزارة الدفاع الأمريكية. تقوم إدارة الصحة بفيرجينا بتسجيل مقدمي الرعاية الصحية بفيرجينا ممن يرغبون في تقديم لقاح كوفيد-19. ويوجد حاليًا مُصنَّعان للقاح مع متطلبات تخزين مختلفة وجدول زمنية مختلفة لجرعات اللقاح. يجري تدريب مقدمي اللقاح على تخزين اللقاحات وإعطائها وتوثيقها بصورة سليمة حاليًا.

ما الذي تقوم به إدارة الصحة بفيرجينا للتأكد من تلقي كل المقيمين في فيرجينيا للقاح؟

عندما يسجل مقدمو الرعاية الصحية لتقديم اللقاحات في فيرجينيا، فإنهم يحددون عدد الأشخاص الذين يظنون أنهم سيقدّمون لهم اللقاح في كل فئة خطورة (المواطنون المسنون، والعاملون الأساسيون، والمصابون بحالات طبية خطيرة، وما إلى ذلك). وستستخدم إدارة الصحة بفيرجينا هذه المعلومات، بالإضافة إلى توصيات مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها، لتحديد الكيفية التي ينبغي بها توزيع اللقاح على كل فئة وموعد القيام بذلك.

## التلقيح: ما بعد تلقي لقاح كوفيد-19

### ما الآثار الجانبية للقاحات كوفيد-19 الحالية؟

على الرغم من عدم معرفتنا حتى الآن بكل الآثار الجانبية المحتملة للقاح، فإن بعض المشاركين في الدراسات أصيبوا بألم في الذراع في موضع الحقن، وبالإرهاق، أو الصداع، أو أوجاع الجسم الأخرى، أو الحمى لبضعة أيام. حدثت الإصابة بتلك الآثار الجانبية كذلك بعد تلقي أنواع أخرى من اللقاحات، مثل لقاح الإنفلونزا. ولا تعني تلك الآثار الجانبية أن اللقاح أصابك بفيروس كوفيد-19. بل يعني ذلك أن اللقاح يسبب رد فعل من الجهاز المناعي بجسمك لينتج الأجسام المضادة لمكافحة الفيروس في المستقبل.

### ما الذي ينبغي أن أقوم به إن أصبت بآثار جانبية بعد تلقي اللقاح؟

سيساعد تلقي لقاح كوفيد-19 على وقايتك من الإصابة بكوفيد-19. قد تصاب ببعض الآثار الجانبية، وتلك مؤشرات طبيعية على أن جسمك يبني الوقاية.

تتضمن الآثار الجانبية الشائعة للقاح كوفيد-19 الألم والتورم في موضع الحقن، والحمى، والقشعريرة، والتعب، والصداع.

قد تؤثر تلك الآثار الجانبية على قدرتك على القيام بالأنشطة اليومية، ولكن ينبغي أن تزول خلال بضعة أيام.

تذكر أن تشترك في **v-safe**، حيث يمكنك استخدام هاتفك الذكي لإبلاغ مركز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) بأي آثار جانبية بعد تلقي لقاح كوفيد-19. ستتلقى كذلك تذكيرات من v-safe إن كنت في حاجة إلى جرعة ثانية من اللقاح.

إن أصبت بألم أو انزعاج مستمر، فاستشر الطبيب بشأن تناول دواء دون وصفة طبية، مثل إيبوبروفين (ibuprofen) أو أسيتامينوفين (acetaminophen).

للحد من الألم والانزعاج في موضع تلقيك الحقن:

- ضع قطعة قماش نظيفة وباردة ومبللة على تلك المنطقة
- استخدم ذراعك أو مرنه.

للحد من الانزعاج الناجم عن الحمى:

- أكثر من تناول السوائل.
- ارتد ملابس خفيفة.

### متى يجب الاتصال بالطبيب:

في أغلب الحالات، تكون الإصابة بانزعاج بسبب الحمى أو ألم الذراع أو تورمه في موضع الحقن أمرًا طبيعيًا لبضعة أيام بعد جرعة لقاح كوفيد-19. اتصل بالطبيب أو مقدم الرعاية الصحية في الحالات التالية:

- تزايد الاحمرار أو الألم في موضع الحقن بعد 24 ساعة
- إن كنت تشعر بالقلق من الآثار الجانبية أو إن بدا أنها لا تزول بعد بضعة أيام.

قد يحتاج موظفو الرعاية الصحية ممن يصابون بأعراض معينة للغياب عن العمل، على النحو المبين هنا.

قد يحتاج المقيمون في منشآت الرعاية طويلة الأمد، ممن يصابون بأعراض معينة إلى اتخاذ احتياطات أو إجراءات إضافية على النحو المبين هنا.

### هل سأحتاج لأكثر من جرعة؟

يتطلب اللقاحان الحاليان لكوفيد-19 من فايزر-بيونتك ومودرنا جرعتين. عندما تتلقى جرعتك الأولى، سيخبرك مقدم اللقاح بتفاصيل الجرعة الثانية وسيساعدك على تقديم طريقة لتذكيرك بموعد عودتك لتلقي تلك الجرعة الثانية. من المهم أن تستكمل تسلسل تلقي اللقاح للوقاية الكاملة من كوفيد-19.

إن تلقيت اللقاح، فهل عليّ الاستمرار في اتباع الاحتياطات الأخرى بشأن كوفيد-19 (مثل ارتداء الكمامة، والتباعد عن الآخرين بمسافة 6 أقدام، والمواظبة على غسل اليدين)؟

نعم. ففي الوقت الحالي، لا تزال المعلومات محدودة بخصوص مدى كفاءة لقاح كوفيد-19 في الحد من انتشار كوفيد-19 ومدة استمرار الوقاية التي يتمتع بها المرء. إن تلقيت الجرعة الأولى من لقاح كوفيد-19 أو إن تلقيت الجرعتين، فعليك المداومة على اتباع [إجراءات الوقاية](#) لوقاية نفسك وغيرك. يعني ذلك ارتداء الكمامة، والالتزام بمسافة 6 أقدام على الأقل عن غيرك، وتجنب الزحام (خاصةً في الأماكن المغلقة)، والمواظبة على غسل يديك.

إن كنت قد تلقيت اللقاح، فهل سأخضع للحجر الصحي (ملازمة المنزل) إن خالطت عن قرب شخصًا مصابًا بكوفيد-19؟

نعم. ففي الوقت الحالي، لا تزال المعلومات محدودة بخصوص مدى كفاءة لقاح كوفيد-19 في الحد من انتشار كوفيد-19 ومدة استمرار الوقاية التي يتمتع بها المرء. وحتى لو تلقيت جرعة واحدة من لقاح كوفيد-19 أو جرعتيه، فينبغي أن تداوم على اتباع توجيهات الحجر الصحي المتاحة [هنا](#) بعد مخالطتك عن قرب لشخص مصاب بكوفيد-19. يعني ذلك ملازمة المنزل وتجنب غيرك، وخاصةً من هم أكثر عرضة لخطر الإصابة بمرض شديد جراء كوفيد-19.

### كيف أسجل في v-safe؟

ستحتاج هاتفًا ذكيًا والمعلومات الخاصة بلقاح كوفيد-19 الذي تلقيته. يمكن العثور على تلك المعلومات على بطاقة سجل التفويض التي حصلت عليها عند تلقيك للقاح، وإن لم تستطع العثور على البطاقة، فيرجى الاتصال بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

للتعرف على التعليمات الخاصة بطريقة التسجيل في v-safe، يُرجى النقر هنا.

هل يمكنني الذهاب إلى العمل إن كنت أعمل في الرعاية الصحية ومصائبًا بآثار جانبية بعد تلقي جرعة لقاح كوفيد-19؟

يتوقف ذلك على ما يصيبك من علامات وأعراض. أكبر المخاوف هو التأكد من أنك لست واحدًا من الأشخاص النادرين الذين تعرضوا لكوفيد-19 قبل تلقي اللقاح مباشرةً وأنك لست مصابًا الآن بعدوى فعلية بكوفيد-19.

- بصفة عامة، يمكنك العودة للعمل إن كنت غير محموم وإن كانت العلامات والأعراض مقتصرة فقط على ما جرت ملاحظته بعد تلقي لقاح كوفيد-19 (أي أنك لست مصابًا بعلامات وأعراض أخرى لكوفيد-19، بما في ذلك السعال أو ضيق التنفس أو ألم الحلق أو فقدان حاسة التذوق أو الشم). إن استمرت الأعراض لأكثر من يومين، فينبغي أن تتقطع عن العمل، وأن تخضع لمزيد من التقييم، وأن تفكر في الخضوع لاختبار فيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2).
- على سبيل المثال، إن أصبت بتفاعل فرط حساسية فوري (كالأرتيكاريا أو التاق) أو بأعراض موضعية (كالألم أو التورم أو الاحمرار في موضع الحقن) فقط ولكن هذا التفاعل زال تمامًا في الوقت الحالي، فيمكنك حينذاك العودة للعمل اتباعًا للبروتوكولات الطبيعية.
- ولكن، إذا كنت مصابًا بعلامات وأعراض لا يرجح أن تكون ناجمة عن لقاح كوفيد-19 (مثل السعال أو ضيق التنفس أو سيلان الأنف أو ألم الحلق أو فقدان حاسة التذوق أو الشم، مما قد يكون بسبب عدوى كوفيد-19)، فينبغي ألا تذهب للعمل حتى تخضع

للتقييم تحسبًا للأسباب المحتملة، بما في ذلك فيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2)، حسب الاقتضاء. وتتوقف معايير العودة للعمل على التشخيص المشتبه فيه أو المؤكد.

- إن كنت مصابًا بعلامات وأعراض قد تكون بسبب تلقي لقاح كوفيد-19، أو عدوى فيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2)، أو عدوى أخرى (كالحمى أو الإرهاق أو الصداع أو القشعريرة أو ألم العضلات أو ألم المفاصل)، فينبغي أن تستشير مقدم الرعاية الصحية أو مكتب الصحة المهنية.

للاطلاع على مزيد من المعلومات، انظر [هنا](#).

بعد أن تلقيت لقاح كوفيد-19، هل ستتأثر قدرتي على السفر؟

لا، على الأرجح لن تتأثر قدرتك على السفر. فور زوال الآثار الجانبية المتوقعة قصيرة الأمد لتلقي لقاح كوفيد-19، يُفترض أن يشعر أغلب متلقي اللقاح بأنهم في صحة جيدة بما يكفي للسفر.

وفي الواقع، حتى بعد تلقي جرعتين من تسلسل اللقاح المكون من جرعتين، سيظل من المهم أن تتذكر المداومة على السلوكيات الوقائية، مثل ارتداء الكمامة، والتباعد البدني، وتجنب الزحام وغير ذلك من المواقف عالية الخطورة في الأماكن المغلقة، والغسل الروتيني لليدين أو استخدام مطهر اليدين.

وفي النهاية، قد يكون هناك داعٍ أحيانًا إلى اختبار كوفيد-19 للفحص قبل السفر. لن يؤثر تلقي لقاح كوفيد-19 على نتائج أي اختبارات فيروسية مستقبلية (سواءً كان ذلك تفاعل البوليميراز المتسلسل (PCR) أو اختبار المستضدات السريع) التي قد تحتاجها لاستبعاد عدوى كوفيد-19 حاليًا أو مؤخرًا.

هل سأكون ناقلًا لعدوى كوفيد-19 بعد تلقي اللقاح؟

لا، لن تكون. لن يصيبك اللقاح بعدوى كوفيد-19 أو يجعلك تنقله إلى غيرك. ومع ذلك، يحتاج جسمك في المعتاد بضعة أسابيع ليبنى المناعة بعد تلقي اللقاح، لذلك خلال تلك الفترة سيظل من الممكن أن تصاب بالفيروس من شخص آخر وتنقله إلى المحيطين بك. لذلك، ينبغي أن تتدوم على اتباع إجراءات السلامة لمنع انتشار كوفيد-19 عن طريق تغطية فمك وأنفك بالكمامة، والمواظبة على غسل يديك، والمحافظة على مسافة ست أقدم على الأقل من غيرك، وتجنب الأماكن المزدحمة المغلقة.

بعد أن أتلقى لقاح كوفيد-19، هل يمكن أن أتوقف عن ارتداء الكمامة؟

لا. حتى يحصل الخبراء على مزيد من المعلومات بشأن الوقاية التي تقدمها لقاحات كوفيد-19، سيكون من المهم جدًا للجميع، حتى أولئك الذين تلقوا اللقاح، أن يداوموا على اتخاذ خطوات لوقاية أنفسهم وغيرهم، مثل تغطية فمك وأنفك بالكمامة، والمواظبة على غسل يديك، والمحافظة على مسافة ست أقدم على الأقل من غيرك ممن ليسوا من أسرتك، وتجنب الأماكن المزدحمة المغلقة.

هل سأظل في حاجة إلى التباعد البدني أثناء/بعد تلقي اللقاح؟

نعم. حتى يحصل الخبراء على مزيد من المعلومات بشأن الوقاية التي تقدمها لقاحات كوفيد-19، سيكون من المهم للجميع أن يداوموا على اتخاذ خطوات لوقاية أنفسهم وغيرهم، مثل تغطية فمك وأنفك بالكمامة، والمواظبة على غسل يديك، والمحافظة على مسافة ست أقدم على الأقل من غيرك، وتجنب الأماكن المزدحمة المغلقة.

هل ينبغي أن تتلقى أسرتي كلها اللقاح؟

ليكون اللقاح في أقصى فاعلية له وحتى يقي كل أفراد أسرتك أنفسهم وبعضهم البعض، فينبغي أن يتلقاه كل من يستطيع. يحظر تلقيح الأطفال، فلم يخضع اللقاح للدراسة في تلك الفئة. ولكن الطريقة المثلى لوقاية الأطفال هي تلقيح كل من يمكن تلقيحه من الأسرة. ونظرًا إلى أن اللقاح يعطى للناس بناءً على أولوية خطر كوفيد-19 الفردي لديهم، فقد لا يتوفر فورًا لأشخاص معينين من البالغين في أسرتك.

## هل يوفر لي اللقاح وقاية كاملة من كوفيد-19؟

يُتوقع من لقاحات كوفيد-19 من فايزر-بيونتك ومن مودرنا المستخدمة حاليًا أن تقي أكثر من 90% من الناس الذين يتلقون الجرعتين.

وفي الواقع، هناك بعض البيانات المبكرة التي تشير إلى أنه حتى في حالة إصابتك بعدوى كوفيد-19 بعد تلقى جرعتي اللقاح، فقد يكون المرض أخف مما لو لم تتلق اللقاح.

لا نعرف بعد مدة استمرار الوقاية بعد تسلسل الجرعتين. في حالة اللقاحات الأخرى، لا يصاب أغلب الناس بالمرض على الإطلاق، ومن يصابون به، لا يصابون سوى بحالات خفيفة. وقد تحتاج للحصول على جرعة تعزيزية من اللقاح في وقت ما لاحقًا. سيتوفر مزيد من المعلومات عن لقاح كوفيد-19 كلما تعرف العلماء على مزيد من التفاصيل بشأن الآثار الوقائية طويلة الأمد.

وفي النهاية، فإن الجرعة الواحدة من أحد اللقاحين الحاليين ثنائيي الجرعة لكوفيد-19 لن توفر وقاية كاملة.

## كيف سأعلم أن اللقاح قد عمل على وقائتي من كوفيد-19؟

لا نعلم بعد مدى فاعلية اللقاح ولا مدتها. في التجارب، فإن كل اللقاحات المستخدمة حاليًا تتمتع بفاعلية نسبتها أكثر من 90% بعد جرعتين، ولكن الوقاية الناتجة عنها قد تزول بمرور الوقت. ينبغي القيام بمزيد من الدراسات للتوصل إلى فهم أفضل لمسألة تلك الوقاية طويلة الأمد ولا تزال تلك الدراسات جارية.

## هل سأصاب بالأعراض إن أصبت بمرض كوفيد-19 حتى بعد أن أتلقى اللقاح؟

من الممكن لدى بعض من يتلقون اللقاح أن يصابوا بعدوى كوفيد-19 من غيرهم رغم ذلك. وإن حدث ذلك، فقد تحدث أعراض، لكن الأعراض ستكون أخف على الأرجح بالمقارنة بما كان ليحدث إن لم يتلقوا التطعيم. تنطبق مشكلة الوقاية الجزئية هذه على العديد من اللقاحات، وخاصة لقاح الإنفلونزا، الذي يمنع إصابة أغلب الناس بالإنفلونزا على الإطلاق، ويضمن أن من يصابون بها لا يعانون سوى أعراض خفيفة.

## هل يمكن أن تظهر سلالة جديدة لفيروس كورونا في المستقبل، وأن تسبب جائحة فيروس كورونا مرة أخرى؟

يمكن أن تنخفض فعالية اللقاحات إن تغير الفيروس كثيرًا. لذلك نحن في حاجة إلى لقاحات جديدة للإنفلونزا كل سنة، لأن فيروس الإنفلونزا يتغير سريعًا حتى إنه ينبغي تغيير اللقاح لمواكبة ذلك. لكن فيروس كوفيد-19 لا يتغير بنفس السرعة، لذلك لا يرجح أن تتطور سلالة جديدة وتسبب جائحة أخرى. يُبدي فيروس كوفيد-19 قابلية طفيفة للتباين، وتلك أخبار جيدة للقاح قابل للاستمرار.

## التلقيح: مقدمو الرعاية الصحية

### كيف ينبغي لمن يقدمون لقاح كوفيد-19 إبلاغ إدارة الصحة بفيرجينيا بتلك المعلومات؟

تطالب إدارة الصحة بفيرجينيا مقدمي الرعاية الصحية بالإبلاغ عن كل مرات تقديم اللقاح إلى [نظام فيرجينيا لمعلومات التطعيم](#) (VIIS). وهذا مهم جدًا لضمان وجود دورة موثوقة من الإبلاغ وإبداء الرأي في البيانات فيما يتعلق بلقاح كوفيد-19.

أعمل في عيادة طبيب أو في صيدلية أو مكتب آخر للرعاية الصحية. هل يمكن أن أعطي لقاح كوفيد-19 في مكان ممارستي لمهنتي؟

يمكن لمقدمي الرعاية الصحية المهتمين بتقديم لقاح كوفيد-19 استكمال نموذج نية مقدم الرعاية الصحية على الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة بفيرجينيا. سيتصل موظفو إدارة الصحة بفيرجينيا بمقدمي الرعاية فور تقديمهم نموذج النية لمناقشة الخطوات التالية للتسجيل كمقدمي لقاح كوفيد-19.

يمكن العثور على مزيد من المعلومات بخصوص التسجيل كمقدم للقاح في فيرجينيا [هنا](#) ويمكن العثور على معلومات عامة من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها [هنا](#).

كيف يمكن أن أحصل على مزيد من المعلومات عن اللقاحات وإعطائها؟

طوّرت مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها عدة وحدات للدراسة الذاتية على شبكة الإنترنت لمقدمي الرعاية الصحية. يمكن العثور عليها [هنا](#)، ويتضمن ذلك ما يلي:

- التدريب الخاص بلقاح كوفيد-19: نبذة عامة عن ممارسات التطعيم المثلى لمقدمي الرعاية الصحية (15 دقيقة)
- لقاح مودرنا لكوفيد-19: ما ينبغي لأخصائيي الرعاية الصحية معرفته (30 دقيقة)
- لقاح فايزر-بيونتك لكوفيد-19: ما ينبغي لأخصائيي الرعاية الصحية معرفته (30 دقيقة)

يشمل هذان المساقان اعتمادات للتعليم الطبي المستمر (CME).

تشمل الموارد الإضافية الموقع الإلكتروني لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها "الاعتبارات السريرية لتلقي لقاح كوفيد-19 (Clinical Considerations for COVID-19 Vaccination)" والصفحة الرئيسية لـ "CDC تلقي لقاح كوفيد-19 (COVID-19 Vaccination)".

ما الذي ينبغي أن أخبر به مرضاي بشأن v-safe؟

v-safe هو أداة قائمة على الهاتف الذكي تستخدم الرسائل النصية واستبيانات الويب لتقديم فحوص صحية مخصصة بعد أن يتلقى المرضى لقاح كوفيد-19. وعن طريق v-safe، يمكن للمرضى إبلاغ مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها سريعاً إن أصيبوا بأي آثار جانبية بعد تلقي لقاح كوفيد-19. وحسب إجاباتهم، يمكن أن يتصل شخص من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بهم مرة أخرى للاطمئنان عليهم. وسيُذكر v-safe المرضى بالحصول على الجرعة الثانية للقاح كوفيد-19 إن كانوا في حاجة إلى ذلك.

يُطلب من مقدمي اللقاحات توصية كل متلقٍ للقاح كوفيد-19 باستخدام v-safe.

تتوفر أوراق معلومات v-safe وملصقاته على [موقعنا الإلكتروني](#).

أنا مهتم بالتسجيل في تجربة سريرية. كيف يمكنني الحصول على مزيد من المعلومات بهذا الشأن؟

توفر شبكة الوقاية من كوفيد-19 (COVID-19 Prevention Network) معلومات بخصوص التسجيل في التجارب السريرية. يرجى [النقر هنا](#) للاطلاع على مزيد من المعلومات. تشكلت شبكة الوقاية من كوفيد-19 (CoVPN) من المعهد الوطني للحساسية والأمراض المعدية (NIAID) في المعاهد الوطنية للصحة بالولايات المتحدة.

التلقيح: منشآت الرعاية طويلة الأمد

أين يمكن أن أعرّض على توجيهات بشأن كيفية تقييم المقيمين في منشآت الرعاية طويلة الأمد الذين قد يصابون بأعراض بعد تلقي اللقاح؟

تقدم مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها توجيهات بشأن [الاعتبارات لدى المقيمين بعد تلقي اللقاح \(post vaccine considerations for residents\)](#). تشير البيانات حتى الآن إلى أن أغلب العلامات والأعراض الجهازية بعد تلقي اللقاح تكون خفيفة إلى متوسطة، وتحدث خلال أول ثلاثة أيام من تلقي اللقاح (يوم تلقي اللقاح ويومان بعده، وأغلبها يحدث في اليوم التالي لتلقي اللقاح)، وتزول خلال فترة تتراوح بين يوم ويومين من بدايتها، وتكون أكثر تواتراً وأكثر شدة بعد الجرعة الثانية وبين الأشخاص الأكثر شباباً بالمقارنة بالأكثر سناً (<55 سنة). لا يتفق السعال أو ضيق التنفس أو سيلان الأنف أو ألم الحلق أو فقدان حاسة التذوق أو الشم مع أعراض ما بعد تلقي اللقاح، وقد تكون تلك أعراضاً لفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) أو لعدوى أخرى بدلاً من ذلك.

## هل يمكن للموظفين من غير العاملين في الرعاية الصحية في منشأة الرعاية طويلة الأمد تلقي اللقاح عن طريق برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC Pharmacy Partnership Program)؟

نعم. فحسب مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها، فإن عاملي الرعاية الصحية (HCP) مصطلح يشير إلى كل الأشخاص الذين يعملون بأجر وبدون أجر على تقديم الخدمة في بيئات الرعاية الصحية ومعرضين بشكل مباشر أو غير مباشر للاحتكاك بالمرضى أو بالمواد المعدية، بما في ذلك المواد الجسمانية (كالدّم والأنسجة وسوائل جسم معيّنة)، أو المستلزمات الطبية الملوثة، أو الأجهزة والمعدات الملوثة، أو الأسطح البيئية الملوثة، أو الهواء الملوث. يمكن أن يتضمن العاملون في الرعاية الصحية، على سبيل المثال لا الحصر، موظفي الخدمات الطبية الطارئة، والمرضى والممرضات، ومساعدي التمريض، والأطباء، والفنيين، والمعالجين، وأخصائيي الفصد الوريدي، والصيدلة، والطلبة والمتدربين، والعاملين المتعاقدين غير الموظفين من طرف منشأة الرعاية الصحية، والأشخاص (مثل الخدمات الدينية والغذائية والبيئية، والغسيل، والأمن، والصيانة، والهندسة، وإدارة المنشأة، والمسؤولين الإداريين ومسؤولي الفواتير والمتطوعين) غير المشتركين مباشرةً في رعاية المرضى لكن يُحتمل تعرضهم لعوامل مُعدية يمكن أن تنتقل بين العاملين في الرعاية الصحية والمرضى. وستكون المنشآت مسؤولة عن تحديد من يرغبون في تلقيه اللقاح من منشآتهم. لكن كل طاقم منشأة الرعاية طويلة الأمد (أي الموظفين والمتعاقدين والعاملين الخارجيين على رعاية المحتضرين، وغيرهم) الذين ينبغي تلقيهم اللقاح يجب أن يكونوا مدرجين ضمن إحصاء إجمالي الموظفين المقدم من طرف المنشأة إلى CVS أو Walgreens، ويجب إدراجهم في عملية التسجيل. والهدف من ذلك هو ضمان وصول فريق الصيدلية إلى المنشأة ومعهم ما يكفي من جرعات اللقاح في متناول أيديهم لتقديم اللقاح لكل من ينبغي له تلقيه.

### هل يمكن للأفراد المصابين بعدوى حالية نشطة بكوفيد-19 تلقي اللقاح؟

لا. ينبغي إرجاء تقديم اللقاح للمصابين بعدوى حالية معروفة بكوفيد-19 حتى يتعافى المرء من المرض الحاد (إن كان الشخص مصابًا بأعراض) وحتى استيفاء المعايير الواجبة لإيقاف العزل. يمكن العثور على مزيد من المعلومات [هنا](#).

### هل هناك نموذج موافقة مطلوب لتلقي لقاح كوفيد-19؟

على المستوى الفيدرالي، لا توجد تفويضات للمطالبة بنموذج موافقة. وينبغي تقديم صحيفة حقائق لكل من يتلقى اللقاح. توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بالفعل بالحصول على موافقة/إقرار لتلقي اللقاح من المقيم (أو وكيل الرعاية الصحية) لمن يقيمون في منشآت سكنية. يقدم كل من CVS وWalgreens نماذج الموافقة لتسهيل تلك العملية، ولكنهما سيقبلان الموافقة اللفظية أو الموافقة التي يجري الحصول عليها بطريقة أخرى. يوصى أن تقوم منشآت الرعاية طويلة الأمد (LTCFs) المشاركة في البرنامج بتنسيق جهودها مع CVS أو Walgreens.

### أي اللقاحات سيجري توزيعها على منشآت الرعاية طويلة الأمد عن طريق برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها؟

سيقدم كل من CVS وWalgreens لقاح فايزر-بيونتك إلى منشآت الرعاية طويلة الأمد في فيرجينيا ميدنيًا. وقد يكون ذلك مغايرًا للتواصلات السابقة. حيث تم اتخاذ قرار تخصيص لقاح فايزر-بيونتك بناءً على توصيات اللجنة الاستشارية لممارسات التطعيم التابعة لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها والتي دعمت استخدام لقاح فايزر-بيونتك لتلك الفئة، وعلى قدرة الصيدليات على الحفاظ على التخزين بطريقة سلسلة التبريد، وعلى كمية لقاح فايزر-بيونتك المخصصة لفيرجينيا.

### كيف أكافح التردد بشأن لقاح كوفيد-19 لدى العاملين والمقيمين في منشأتي؟

أصدرت مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بعض المواد التي يمكن استخدامها للتعامل مع التردد بشأن اللقاح في منشأتك. يُرجى مطالعة تلك المادة [هنا](#). يكون للاعتراف بما يراودهم من مخاوف وللشفافية بشأن الإجراءات فائدة كبيرة فيما يخص التعامل مع مواضيع كهذه.

### هل ينبغي للمنشآت أن ترتب لتلقي العاملين للقاح على دفعات؟

أدت المخاوف المتعلقة بشأن إصابة العاملين في منشآت الرعاية طويلة الأمد بأعراض جهازية لكوفيد-19 بعد تلقي اللقاح، مما يسبب غيابهم عن العمل، إلى تفكير بعض الولايات ومقدمي الرعاية في تقديم اللقاح للعاملين فيها على دفعات. في تجربة فايزر-بيونتك، تبين أن قرابة نصف من يتلقون اللقاح يصابون بإرهاق أو صداع، لكن اعتبرت شدة ذلك خفيفة إلى متوسطة لدى الغالبية العظمى منهم، وهو ما ينبغي ألا يعوق قدرتهم على العمل. لكن بعض العاملين قد يشعرون بتوَعك كافٍ لمنعهم عن العمل. قد يؤدي تقديم اللقاح للعاملين على

دفعات إلى تأخير تلقي العاملين لديك للقاح وبعضهم قد يفوته برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها. يجب الموازنة بين ذلك والمخاوف من نقص أعداد العاملين. وينبغي لمقدمي الرعاية التخطيط لغياب بعض العاملين لمدة يوم أو يومين بعد عيادة اللقاح. ينبغي لمقدمي الرعاية مراجعة توجيه مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بشأن [الإجراءات بعد تلقي مقدمي الرعاية الصحية للقاح \(post-vaccine consideration for healthcare workers\)](#) لمزيد من المعلومات. يناقش هذا التوجيه متى يجب استبعاد الموظفين عن العمل بناءً على العلامات والأعراض بعد اللقاح ويقدم بعض الأفكار لتلقي العاملين للقاح في دفعات.

توصي مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها بأن تقدم منشآت الرعاية الصحية اللقاحات لموظفيها على دفعات بسبب الآثار الجانبية الممكنة للقاح. هل سيرتب كل من CVS وWalgreens لزياراتهم بحيث يمكن تقديم اللقاحات لموظفيها على دفعات؟

للأسف، فإن مقدمي الرعاية التابعين لـ CVS وWalgreens لا يمكنهم سوى إجراء ثلاث فعاليات لتقديم اللقاح لكل منشأة، وذلك حسب ارتباطهم التعاقدى مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها. وكذلك، فإن زيادة عدد فعاليات تقديم اللقاح لكل منشأة يمكن أن يسبب تأخيرات كبيرة في تقديم حملة تقديم اللقاح. ولكن، في حالة الكيانات التي تجمع بين دور التمريض الحاذق ومرافق الرعاية الدائمة في نفس الحرم، سيكون العدد الإجمالي للزيارات سنة، وهو ما يتيح المزيد من المرونة لتقديم اللقاح للعاملين على دفعات. وأخيرًا، ستتاح فرص أخرى للعاملين لتلقي اللقاح في القريب العاجل (مثلًا عن طريق مقدم الرعاية الأساسية الذي يتبعونه أو في الصيدلية المحلية).

ماذا لو كان أحد العاملين أو المقيمين موجودًا في موقع إحدى عيادات تقديم اللقاح وتلقى الجرعة الأولى من لقاح كوفيد-19، ثم فاتته العيادة في الجرعة الثانية؟ كيف سيُتمّون تسلسل اللقاح؟

بعد المرحلة المبدئية من تقديم اللقاحات، يمكن للمنشأة اختيار استمرار العمل مع الصيدلية التي قدمت العيادات الميدانية الأولى للجرعات الإضافية أو يمكنها اختيار العمل مع صيدلية من اختيارهم. سيحصل كل من يتلقى لقاح كوفيد-19 على بطاقة سجل تلقي اللقاح للتأكد من حصولهم على الجرعة الثانية من اللقاح الصحيح.

يمكن لمن يتلقون الجرعة الأولى من لقاح كوفيد-19 في إحدى منشآت الرعاية طويلة الأمد، ولكن دون أن يكونوا موجودين في الموقع لتلقي الجرعة الثانية جلب بطاقة سجل تلقي اللقاح الخاصة بهم إلى مقدم لقاح آخر في منطقتهم لاستكمال تسلسل اللقاح. ومبدئيًا، عندما يكون هناك عدد أقل من مقدمي اللقاح، قد يتطلب ذلك التنسيق مع إدارة الصحة المحلية. ومن المهم أن تعطى الجرعة الثانية من نفس اللقاح (مثلًا فايزر-بيونتك أو مودرنا).

هل سيجلب كل من CVS وWalgreens أقلام EpiPen وغيرها إلى عيادات الرعاية طويلة الأمد؟ هل ستتحمل المنشأة مسؤولية التعامل مع تفاعل الحساسية الشديد المحتمل؟

نعم، ستكون فرق CVS وWalgreens مدربة على التعامل مع حالات الطوارئ وسيجلبون مستلزمات مثل أجهزة الحقن الآلي للبايبيفيرين إلى الموقع لاستخدامها إن كانت هناك ضرورة لذلك.

إن كانت هناك منشآت متعددة ضمن نفس الحرم (مثلًا دور التمريض الحاذق ومرافق الرعاية الدائمة) فهل سيقوم كل من CVS أو Walgreens بتقديم اللقاح لكلا الحرمين في نفس الزيارة؟

بصفة عامة، لا. فنظرًا إلى أن فيرجينيا خصصت فقط ما يكفي من جرعات اللقاح لبدء الجزء أ (منشآت التمريض) ضمن برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها لمنشآت الرعاية طويلة الأمد، فلن يقوم كل من CVS وWalgreens إلا بتقديم اللقاح لدور التمريض/منشآت التمريض الحاذق (SNFs) في هذا الوقت. وفور تخصيص ما يكفي من اللقاح لتبدأ فيرجينيا الجزء ب (منشأة الرعاية الدائمة)، سيكون هناك مزيد من المرونة في جدول المواعيد المحددة.

تحديث (2021/4/1): فعلت فيرجينيا حاليًا الجزء ب من البرنامج، وسيكون تاريخ البدء هو الحادي عشر من يناير. حصل كل من CVS وWalgreens على الإذن ببدء جدولة فعاليات تقديم اللقاح لمنشآت الرعاية الدائمة وغيرها من المنشآت المسجلة في البرنامج. ومن الآن فصاعدًا، سيكون لدى CVS وWalgreens المرونة لجدولة مواعيد كل من منشآت التمريض الحاذق ومنشآت الرعاية الدائمة في نفس الحرم وفي نفس اليوم.

فور بدء تقديم منشآت الرعاية طويلة الأمد للقاح لموظفيها والمقيمين فيها، هل يمكن أن نتساهل في المتطلبات الحالية لاختبارات خدمات ميديكير وميديكيد ((CMS)؟

لا. ففي الوقت الحالي، لم تغير CMS متطلبات اختباراتها لمنشآت الرعاية طويلة الأمد. ويحتاج الخبراء إلى فهم المزيد حول الوقاية التي تقدمها لقاحات كوفيد-19 قبل اتخاذ القرار بتغيير التوصيات فيما يتعلق بالخطوات التي ينبغي للجمع اتخاذها لإبطاء انتشار الفيروس المسبب لكوفيد-19. النتيجة الإيجابية للاختبارات الفيروسية (الحمض النووي أو المستضدات) لفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم ((SARS-CoV-2)، إن أجريت، لا ينبغي أن تنسب إلى لقاح كوفيد-19، لأن تلقي اللقاح لا يؤثر على نتائج تلك الاختبارات. وفي القريب العاجل، يرجح أن تتغير تلك التوصيات مع بدء منشآت الرعاية طويلة الأمد استكمال تطعيمات موظفيها والمقيمين فيها، ولكن لا تستطيع إدارة الصحة بفيرجينيا تقديم إطار زمني محدد.

هل سيخضع الصيدالدة من CVS و Walgreens للاختبارات قبل الحضور إلى منشآت الرعاية طويلة الأمد؟

نعم، سيخضع الصيدالدة من CVS و Walgreens للاختبارات بمعدل مرة واحدة على الأقل كل أسبوع أو حسب متطلبات اختبارات CMS للعاملين. وسيعمل الصيدالدة مع الأفراد في منشآت الرعاية طويلة الأمد فيما يتعلق بخطوات الاختبارات إن كانت لدى المنشأة متطلبات اختبارات أكثر صرامة.

هل ستقدم الصيدليات اللقاح للمقيمين الخاضعين لاحتياجات المخالطة؟

نعم، سيرتدي الصيدالدة معدات وقاية شخصية (PPE) كاملة عند دخول الغرفة التي يوجد فيها المقيمون الخاضعون لاحتياجات المخالطة. يتوقع من الصيدليات والمنشآت العمل مع بعضها البعض وأن تخطط مسبقاً للجوانب اللوجستية لتقديم اللقاح. لا يمكن إخراج لقاح فايزر-بيونتك المستخدم حالياً من طرف الشركاء الفيدراليين الصيدلانيين لأكثر من 6 ساعات. ومن الحتمي أن تحدد المنشآت والصيدليات الطرق المثلى لتطعيم كل الموظفين والمقيمين في فترة محدودة.

إن تلقي أحد الموظفين جرعه الأولى من اللقاح في العيادة الثالثة بمنشأة الرعاية طويلة الأمد، فهل سيحتاج للحصول على طلب من الطبيب للجرعة الثانية نظراً إلى أنه لم يتلقها كجزء من برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها؟

إن تلقى الموظف جرعة واحدة من اللقاح كجزء من الزيارات الثلاث للمنشأة من طرف CVS أو Walgreens، فسيحتاج الموظف للحصول على جرعة ثانية من مقدم لقاح كوفيد-19 آخر. تعمل إدارة الصحة بفيرجينيا مع الصيدليات ومقدمي الرعاية الصحية للتسجيل ضمن حملة لقاح كوفيد-19 بفيرجينيا كمقدمين للقاح. ومع تلقي المزيد من مقدمي الرعاية الصحية للقاح، ستضاف المعلومات إلى برنامج VaccineFinder. إن يحتاج الموظفون إلا للعثور على أقرب مقدم للقاح والذهاب لتلقي جرعتهم الثانية. كل من يتلقى اللقاح سيحصل على بطاقة لقاحات تشرح ماهية اللقاح الذي تلقاه، والتعليمات المتعلقة بتلقي جرعته الثانية. وكذلك، يجب إدخال كل لقاحات كوفيد-19 إلى أحد نظم التسجيل المتصلة بنظام فيرجينيا لمعلومات التطعيم (VIIS). وكجزء من عملية تسجيل المقدمين، يجب تسجيل كل مقدمي لقاح كوفيد-19 ضمن VIIS وسيتيح لهم ذلك مطالعة سجلات تقديم لقاح كوفيد-19 لأي مريض، بصرف النظر عن مكان تلقيه لجرعته الأولى.

في حالة تسجيل إحدى منشآت الرعاية طويلة الأمد كأحد المشاركين ضمن الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها، هل يمكن إدراجها كذلك كمقدم للقاح كوفيد-19 مع إدارة الصحة بفيرجينيا وتلقيها للقاح مودرنا لتقديمه للموظفين/المقيمين؟

بصفة عامة، لا. ليس في البداية على الأقل. يعمل نظام السيطرة على الحوادث بفيرجينيا ( Virginia Incident Command Team) على ضمان التخصيص المنصف للقاحات كوفيد-19 في أنحاء الكومنولث لضمان أن يستطيع كل المدرجين ضمن المرحلة 1 تلقي اللقاح في أقرب فرصة. وتخصيص لقاح لمنشأة للرعاية طويلة الأمد سبق بالفعل تخصيص لقاح لها كجزء من برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها يمكن أن يمنع تخصيص اللقاح لكان آخر يحتاجه. ولكن، ربما نظراً استثناءات فردية من حالة إلى أخرى، عندما يكون من المعقول القيام بتخصيصات خاصة لمنشآت بعينها. يمكن للإدراج كمقدم للقاح كوفيد-19 لدى إدارة الصحة بفيرجينيا أن يكون شاقاً على منشأة الرعاية طويلة الأمد، حيث ستقوم بتلقي الجرعات وتخزينها وإعطائها والإبلاغ عنها إلى VIIS.

متى ستبدأ منشآت الرعاية طويلة الأمد في إقامة عيادات اللقاح؟

يقدم برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها لمقدمي الرعاية طويلة الأمد ثلاث زيارات لكل منشأة. وبدأ كل من CVS وWalgreens في جدولة تلك الزيارات عن طريق الاتصال بالمنشآت في 14 من ديسمبر. وستبدأ الصيدليات في تقديم اللقاح في منشآت الرعاية طويلة الأمد بفيرجينيا في 28 ديسمبر.

تحديث (2021/4/1): فعلت فيرجينيا حاليًا الجزء ب من البرنامج، وسيكون تاريخ البدء هو الحادي عشر من يناير. حصل كل من CVS وWalgreens على الإذن ببدء جدولة فعاليات تقديم اللقاح لمنشآت الرعاية الدائمة وغيرها من المنشآت المسجلة في البرنامج. ومن الآن فصاعدًا، سيكون لدى CVS وWalgreens المرونة لجدولة مواعيد كل من منشآت التمريض الحادق ومنشآت الرعاية الدائمة في نفس الحرم وفي نفس اليوم.

كيف سيجري كل من CVS وWalgreens فعاليات تقديم اللقاح الخاصة بهما في منشآت الرعاية طويلة الأمد؟ هل سيقومون بذلك من غرفة إلى أخرى؟ كيف سيضمنون مكافحة العدوى؟ ماذا عن مراقبة الآثار الجانبية؟

سيعمل كل من CVS وWalgreens مع كل منشأة من منشآت الرعاية طويلة الأمد لتحديد الطريقة الأكثر فاعلية لتقديم اللقاح للمقيمين والعاملين. ينبغي إرجاء تقديم اللقاح للمصابين بعدوى حالية معروفة بفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) حتى يتعافى المرء من المرض الحاد (إن كان الشخص مصابًا بأعراض) وحتى استيفاء المعايير الواجبة لإيقاف العزل. يمكن العثور على مزيد من المعلومات [هنا](#).

سيخضع العاملون لدى CVS وWalgreens للاختبارات كل أسبوع لتحديد ما إذا كانوا مصابين بفيروس كوفيد-19. وسيجلبون معهم معدات الوقاية الشخصية (PPE) الخاصة بهم، كما سيلتزمون بالبروتوكولات المصممة لمنع انتشار كوفيد-19 أثناء زيارتهم. إن كانت لديكم مخاوف معينة بشأن مكافحة العدوى، نوصيكم بالتنسيق مع فريق تقديم اللقاح قبل زيارتهم.

تقدم مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها توجيهات بشأن الاعتبارات لدى المقيمين بعد تلقي اللقاح (post vaccine considerations for residents). تشير البيانات حتى الآن إلى أن أغلب العلامات والأعراض الجهازية بعد تلقي اللقاح تكون خفيفة إلى متوسطة، وتحدث خلال أول ثلاثة أيام من تلقي اللقاح (يوم تلقي اللقاح ويومان بعده، وأغلبها يحدث في اليوم التالي لتلقي اللقاح)، وتزول خلال فترة تتراوح بين يوم ويومين من بدايتها، وتكون أكثر تواترًا وأكثر شدة بعد الجرعة الثانية وبين الأشخاص الأكثر شباهًا بالمقارنة بالأكثر سنًا (<55 سنة). لا يتفق السعال أو ضيق التنفس أو سيلان الأنف أو ألم الحلق أو فقدان حاسة التذوق أو الشم مع أعراض ما بعد تلقي اللقاح، وقد تكون تلك أعراضًا لفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) أو عدوى أخرى بدلاً من ذلك.

العاملون لدى CVS وWalgreens مدربون على التعامل مع التفاعلات التأقية الفورية، ولكن يوصى كذلك العاملون في منشآت الرعاية طويلة الأمد بمراقبة المقيمين تحسبًا للتفاعلات الضارة الأخرى التي قد تظهر لاحقًا.

هل يمكن للأفراد الذين كانت نتيجة اختبارات كوفيد-19 لديهم إيجابية من قبل التسجيل ضمن أولى مجموعات تلقي اللقاح؟

نعم. ينبغي إرجاء تقديم اللقاح للمصابين بعدوى حالية معروفة بفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) حتى يتعافى المرء من المرض الحاد (إن كان الشخص مصابًا بأعراض) وحتى استيفاء المعايير الواجبة لإيقاف العزل. وعلى الرغم من عدم وجود حد أدنى موصى به للفواصل الزمني بين العدوى وتلقي اللقاح، فإن [الأدلة الحالية](#) تشير إلى أن تكرار العدوى غير شائع خلال 90 يومًا من العدوى الأولية. وعلى ذلك، فإن الأشخاص الذين ثبتت إصابتهم بعدوى حادة بفيروس كورونا 2 المسبب لمتلازمة الالتهاب الرئوي الحاد الوخيم (SARS-CoV-2) قبل 90 يومًا يمكن أن يتأخر تلقيهم للقاح حتى قرب نهاية تلك الفترة، إن كانت هناك رغبة في ذلك. يمكن العثور على معلومات إضافية [هنا](#).

أين يمكنني العثور على مزيد من المعلومات عن برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها؟

يضم [الموقع الإلكتروني لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها](#) معلومات عامة عن برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها. أنشأت مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها كذلك [مجموعة أدوات منشآت الرعاية طويلة الأمد \(LTCF\)](#)

**(Toolkit)** التي تقدم معلومات للمساعدة على إعداد العاملين والمقيمين لتلقي اللقاح، ومعلومات عن سلامة اللقاح ومراقبته، والأسئلة الشائعة، وموارد/نشرات إضافية. يمكن العثور على معلومات وموارد إضافية، بما في ذلك نماذج الموافقة من CVS وWalgreens على [الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة بفيرجينيا لتقديم اللقاح](#).

تتضمن المرحلة 1 من تلقي لقاح كوفيد-19 العاملين والمقيمين في كل منشآت الرعاية طويلة الأمد. لماذا لا تتلقى سوى منشآت التمريض الحادق اللقاح في فيرجينيا بموجب برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها للرعاية طويلة الأمد (LTC)؟

ينقسم برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها للرعاية طويلة الأمد بدوره إلى كل من الجزء أ والجزء ب. ويتضمن الجزء أ كل منشآت التمريض الحادق، بينما يتضمن الجزء ب كل منشآت الرعاية الدائمة والمنشآت الأخرى المسجلة في البرنامج. وتُفَعَّل كل ولاية الجزء أ والجزء ب بناءً على تخصيصات اللقاحات المتوفرة من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها. بدايةً من 14 ديسمبر 2020، توفر لفيرجينيا ما يكفي من جرعات اللقاح المخصصة لتفعيل الجزء أ من ذلك البرنامج، وهو ما أتاح إقامة فعاليات تقديم اللقاح في منشآت التمريض الحادق في فيرجينيا بدءًا من 28 ديسمبر 2020. وكل من الجزء أ والجزء ب جزء من المرحلة 1. وسيستغرق إتمام المرحلة 1 عدة أسابيع.

تحديث (2021/04/01): فعّلت فيرجينيا الجزء ب من برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها للرعاية طويلة الأمد. يمكن لكل من CVS وWalgreens بدء إقامة عيادات تقديم اللقاح في منشآت الرعاية الدائمة وفي المنشآت الأخرى بدءًا من الحادي عشر من يناير، 2021. وكل من الجزء أ والجزء ب جزء من المرحلة 1. وسيستغرق إتمام المرحلة 1 عدة أسابيع.

لماذا لم تُسجل منشأتنا (المدرجة ضمن المرحلة 1 من خطة تقديم اللقاح) ضمن برنامج الشراكة الصيدلانية مع مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها للرعاية طويلة الأمد؟ هل يعني ذلك أننا لن نتلقى اللقاح؟

الجزء ب من البرنامج الفيدرالي للشراكة الصيدلانية مع منشآت الرعاية طويلة الأمد يوفر اللقاحات في منشآت الرعاية الدائمة (ALF) ومنشآت تتضمن الرعاية المستمرة بعد التقاعد (CCRC)، ودور الرعاية الشخصية، والرعاية السكنية، والدور العائلية للبالغين، ودور الرعاية البديلة للبالغين، والمصابين بالإعاقات العقلية أو النمائية (IDD)، و HUD-202، ودور المحاربين القدامى. وأُتيح لتلك المنشآت فرصة التسجيل ضمن البرنامج الصيدلاني الفيدرالي بحلول السادس من نوفمبر. وإن لم تقم المنشأة بتسجيل نفسها ضمن هذا البرنامج قبل 6 نوفمبر 2020، فهذا لا يعني أن تلك المنشأة لن تتلقى اللقاح. بل يعني ذلك فقط أن المنشأة لن تتلقى اللقاح عن طريق البرنامج الفيدرالي للشراكة الصيدلانية. إن كانت المنشأة على صلة بإحدى الصيدليات، فيمكن للصيدلية التسجيل كمقدم للقاح كوفيد-19 وتلقي اللقاحات عن طريق تخصيص الولاية. يمكن العثور على مزيد من المعلومات [هنا](#). يمكن للمنشآت كذلك العمل مع إدارة الصحة المحلية التابعة لها لتلقي لقاح كوفيد-19.

## التلقيح: الإنفلونزا في مقابل كوفيد-19

لماذا يُعد لقاح الإنفلونزا ذا أهمية بالغة هذا العام؟

من المهم تلقي لقاح الإنفلونزا هذا العام للتأكد من عدم إصابتك بالإنفلونزا بينما عيادات الأطباء والمستشفيات مكتظة بالفعل بمرضى كوفيد-19. وعن طريق تلقي لقاح الإنفلونزا، يمكنك أن تساعد على الحفاظ على صحتك بنفسك وأن تتيح لعاملي الرعاية الصحية الوقت للتركيز على كوفيد-19. من الممكن أن تصاب بكل من الإنفلونزا وكوفيد-19 في نفس الوقت.

أين يمكن أن أتلقى لقاح الإنفلونزا؟

يمكنك تلقي لقاح الإنفلونزا من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك أو من أي صيدلية. يقدم بعض مقدمي الرعاية الصحية العامة لقاح الإنفلونزا مجانًا. تفضل زيارة [الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة بفيرجينيا](#) لمعرفة المكان الذي يمكن أن تتلقى فيه لقاح الإنفلونزا.

لا أتمتع بالتأمين لنفسي ولا لأطفالي. كيف يمكن أن أحصل على لقاحات الإنفلونزا؟

يقدم العديد من مقدمي الرعاية الصحية العامة لقاحات الإنفلونزا للبالغين والأطفال في المناطق المعوزة. راجع [الموقع الإلكتروني لإدارة الصحة فيرجينيا](#) لمزيد من المعلومات.

### ما الاختلاف بين لقاح الإنفلونزا ولقاح كوفيد-19؟

تلقي لقاح الإنفلونزا هو الطريقة المثلى لوقاية نفسك من الإنفلونزا. يمكن للإنفلونزا أن تسبب مرضًا خطيرًا، وخاصةً لدى البالغين المسنين والرُضع. وعلى الرغم من أن لقاح الإنفلونزا لا يقي من كوفيد-19، فهو شيء يمكننا القيام به للحفاظ على صحتنا أثناء الشتاء. يتوفر لقاح الإنفلونزا في الصيدليات وعيادات الأطباء وينبغي تلقيه كل سنة في الخريف أو الشتاء.

سيساعد لقاح كوفيد-19 على منع إصابتك بكوفيد-19. بدأ وصول لقاحات كوفيد-19 إلى فيرجينيا في ديسمبر 2020، ولكن الأمر سيستغرق فترة قبل أن يتاح بسهولة للعامة.

### هل سيقيني لقاح الإنفلونزا من كوفيد؟

لا. كل من المرضين يسببه فيروس مختلف. وعلى الرغم من أن لقاح الإنفلونزا لا يقيك من كوفيد-19، لكن سيقيك من الإصابة بالمرض جراء الإنفلونزا. الإنفلونزا فيروس خطير يسبب وفيات كل سنة، وخاصةً بين البالغين المسنين والرُضع. ينبغي أن يتلقى كل من يزيد عمره على 6 شهور لقاح الإنفلونزا كل سنة.

### هل من الأمن تلقي لقاح الإنفلونزا أثناء الحمل؟

نعم! يزيد الحمل من فرصة تعرضك لخطر المرض الشديد بسبب الإنفلونزا. وبقي لقاح الإنفلونزا كذلك رضيعك لأن الأجسام المضادة تمر إلى الجنين قبل ولادته. إن كنتِ حاملاً، فأبلغني مقدم الرعاية، حتى تتلقي لقاح الإنفلونزا المعطل.

### هل يمكن أن أتلقى لقاح الإنفلونزا إن كنت مصاباً بأعراض كوفيد-19؟

إن كنت في شك من إصابتك بأعراض كوفيد-19، فاخضع للاختبارات في أقرب فرصة ممكنة. يمكنك التحقق من الأعراض عبر الإنترنت عن طريق الرابط [www.vdh.virginia.gov/COVIDcheck](http://www.vdh.virginia.gov/COVIDcheck) والتعرف على المكان الذي يمكن أن تخضع فيه للاختبار.

إذا ظهرت عليك أعراض كوفيد-19، فانتظر 14 يوماً من وقت انتهاء أعراضك قبل تلقي لقاح الإنفلونزا.

فلا توجد أدلة على خطورة تلقي لقاح الإنفلونزا أثناء إصابتك بكوفيد-19، ولكن يمكن أن تنتقل فيروس كورونا إلى عاملي الرعاية الصحية والمرضى الآخرين، لذلك الزم منزلك حتى تزول أعراضك لمدة 14 يوماً.